時報

中華民國念七年十一月七日

禮拜一

今日壹張半 國幣三分四厘

第一萬二千二百六十號

中華郵政登記證字第三五三號

中華郵政特准掛號立券照總包特別優待寄遞之報紙

時報廣告刊例

上封面	每次一百四十三元	計一百〇四字高
下封面	每次一百八十元	計一百〇四字高
報名下	每次念六元	計三十一字高二十六字闊
封面	每行一元八角	計一百〇四字高二行起碼
特	長每行九角	計五十二字高二行起碼
特	短每行六角	計三十四字高三行起碼
分	類每行三角	計十六字高四行起碼
紅標題	長行每行三元	計一百〇四字高二行起碼
	特長每行一元五角	計五十二字高二行起碼
下	特短每行一元	計三十四字高三行起碼
	短行每行五角	計十六字高四行起碼

（計算）（行數）以本報五號字為標準 [illegible]

總館上海福州路五一四號 電話 九七一三三・三

分館上海漢口路三〇二號 電報掛號 二五一四

醫學博士王完白

診所上午十一時至十二時半在四馬路中西大藥房電話九四〇二〇禮拜日停▲下午五時至六時半在大新公司對面利濟大藥房電話九四三四九暫以禮拜一三五為期▲住宅愚園路一一三三號電話二四一六五

傅學林向謝荷娟女士道歉啓事

學林與謝荷娟女士為夫婦荷娟女士幼承庭訓長受教育結褵以來克守婦道奈學林受人愚弄行為失檢以致荷娟女士憤而發生刑民訴訟而在訴訟期間學林於謝公館聽及荷娟女士未免有失禮之處茲既雙方成立和解及協議離婚自應登報道歉此啓

今日上海秋季大賽馬 第二天

今日為本會秋季大賽馬第二天並於明日（第三天）九日（第四天）每日下午一點一刻起賽十二日（第五天）自上午十一時三十分起賽

入場券 會員看台每人每位五元長券十五元 公共看台每人每位一元

▲來賓注意▼ 凡為國際體育會正式會員及持通行證均可佩用會員徽章免費至會員看台 凡十七歲以下之兒童不准入場務請來賓勿攜帶兒童入場是荷

搖彩票 今明兩天自第三次起至第七次每票二元第八次及第九次每票五元全天七次每條票元 [illegible] 第九次之不能中獎者可於各該當日下午七時前將彩票向搖彩部換取秋季大香賓票一張 [illegible]

大香賓票 九日下午四時開彩 [illegible] 本會搖彩部發售

上海跑馬總會啓

英商 安納輪船本月七日下午直放天津

▲特別艙每位國幣五十元 ▲頭等艙每位國幣四十元 ▲二等艙每位國幣卅元 ▲三等艙每位國幣廿元

船泊浦東陸茂碼頭每一刻鐘有小輪接送（無須通行證）

裝貨接洽 請至三洋涇橋吉慶里一弄六號泰昌祥報關行電話一五七九三

售票地址 本公司或中國旅行社電話一三四五〇 公記旅行社電話八四六三七 中央旅行社電話八五一八七 平安旅行社電話八一六〇一

本輪貨艙客位均甚寬敞行駛迅速由滬放天津約行林兩日後可到裝貨搭客最為適宜 [illegible]

泰來航務公司啓 博物院路一三一號四樓 電話一三六九九

戰事與外交

一般政治活動

本報啓事 本報決從即日起變更編排方法、將以最簡明之敍述報告「戰事與外交」以及其他重要一般政治活動、務求讀者一目了然、無關緊要之消息與批評、不再佔用篇幅、如有重大消息、仍當用紅字標題予以顯示、

游擊戰報

◎綏遠 五原五日電、綏省游擊戰近日益形擴大、薩縣武川邊境三日來有劇烈戰事、中日雙方傷亡均甚重、

◎晉北 神木五日電、晉冀察綏之日軍、月來集中大軍向華方邊區五台一帶進犯、華軍官兵奮勇殲滅、日軍實力大損、刻五台大部仍在華軍手、日軍圍擊計劃已完全失敗、

皖南抗戰甚烈

◎青陽五日電、日機十餘架、四日先在下清溪煤炭山一帶轟炸、後日軍由下清溪之南烏龜嘴附近登陸、進抵柯冲趙冲一帶、華方正派隊掃蕩中、下江口江面泊日兵艦五艘、不斷向華方煤炭山砲擊、華軍無甚損失、雙家店「白洋北」附近高地、雙方現亦有激戰、

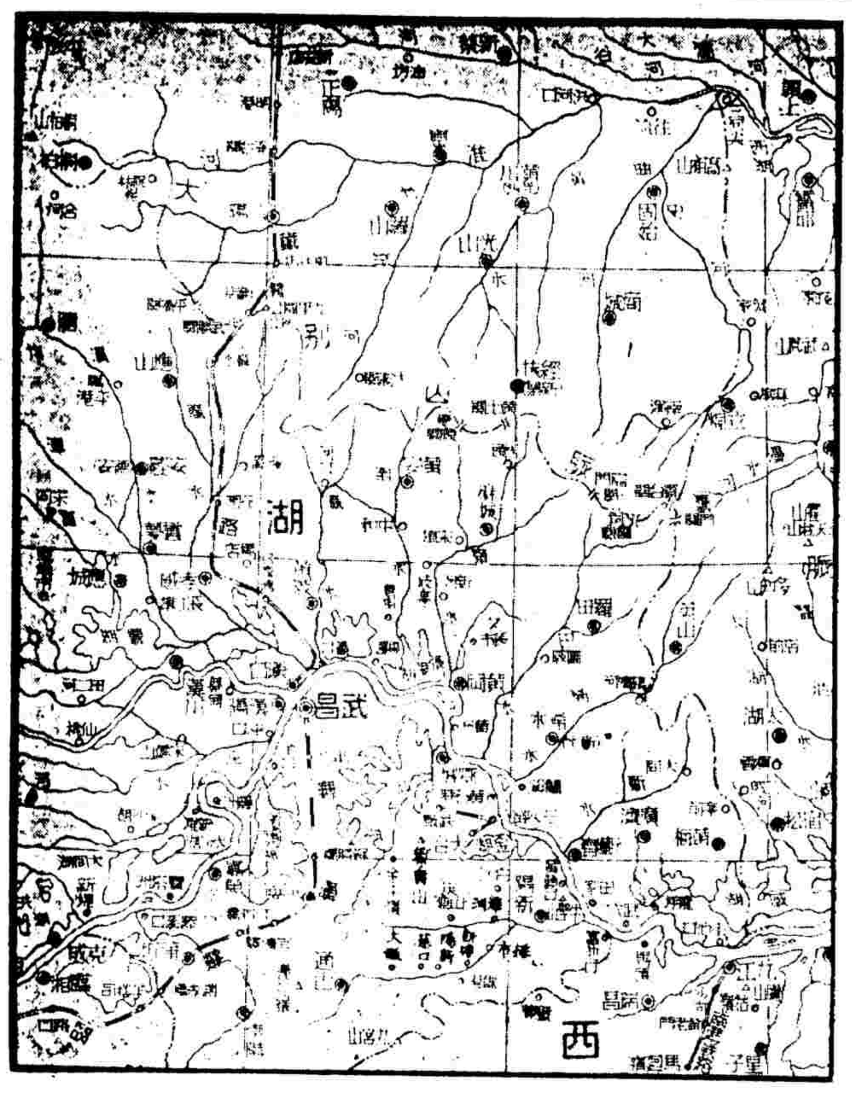
華中戰況

長江密佈水雷

日傳佔我崇陽

防日南竄洞庭

◎長沙五日電、華軍為防日艦南犯侵入洞庭湖、在武昌西南簰州與岳州城陵磯間約達一百海里之長江中、放設水雷無數、並在岳州下游五海里之城陵磯江面設水雷網、



上海消息、日方宣傳、在通山崇陽公路一帶地區攻擊華軍之日軍部隊、六日午後〇時卅分佔據崇陽、

◎南昌六日電、日機今日襲往豐城縣屬之拖碼埠及小江口臨川縣屬之溫家圳一帶擲彈數十枚、損失甚重、死傷平民十餘人、[illegible]

房屋十餘棟、

◎宜昌六日路透社電、日機昨日下午在宜昌飛機場擲下炸彈十五枚、傷一人、物質上未有損失、

廣東方面

規復廣州準備

東西兩路夾攻

南路十八屬已疏散人口

◎香港六日電、張瑞貴師、三日夕由某地側擊惠陽、在三多祝殲日甚衆、我大軍雲集西江反攻、日軍不敷分配、附市日軍統調前線、四邑緩和、江門封鎖線暫開放、陽江縣沿海一帶日艦陸續增加、南路十八屬一日起奉令疏散人口、張炎率自衛團沿海岸佈防、備決戰、

◎曲江五日電、日大批汽艇竄小珠江江面、滿載軍實、昨被華軍擊沉甚多、惠州附近昨有日船十餘艘、滿載日軍軍械、經附近守軍發覺砲轟、並自側面包圍、其中九艘被俘獲、並擊斃日軍八九百名、

◎香港六日電、日軍佔領廣州後、不分晝夜、趕修廣九鐵路、其廣州石龍間一段於五日完全修復、

上海英僑不滿張伯倫

將來打算

建設中國◇借欵與日

新聞社云、英國首相張伯倫、於上星期一日答覆反對黨質問時、所宣布之政府方針、本埠英國商人認為嚴重、莫不深為震動、上海英商會之意見、已由措辭強硬之抗議形式電達倫敦、據英商會會長卡爾特赫與記者之談話稱、張氏謂日本欲謀□國之建設、不得不向英借款、即使其言果確、亦不能因此預料而對於商業前途遽抱樂觀、倫敦金融界雖可由此項借款而獲利、（實際尚不確定）、然由一般商業觀之、則完全另一問題、今雖在遠東戰區之地、第三國商業亦因種種限制而受妨礙、此為一般商人所熟知、至於日人之組織公司、以謀壟斷各項重要工業、當然不能作為樂觀之根據、惟關於張氏之宣言、此間現僅得其簡略報告、一日至文尚未發表、或與一般已知之事實、如十月六日之英國所議中新聞記者更能相合也、又據某進出口公司經理謂、即使關於張氏演說之報告未能十確得諦其意、然而張氏所言能不斷、觀於近數月來之發展、祇能瞭解張之演說乃在英國下議院中所發之言、張氏於遠東情形必得有詳報、為能下一審慎之判斷、不料其所聽能謂為非公正、因非英國利、完全在英國外交界所接受之主義以外也、又有某大公司之某經理謂、本公司負開張氏言論、莫不深表憤慨、既政害人不能因英政府之政策、實際、如對英國能強迫日本與英商以特殊的權便利、以為經濟援助之報、目光之淺近、殆無有過於是者、張氏之言、迎違情形而已、即使日本允以特殊便利給與英在華商業、以為援助其機關之報、試問英國果有何種權力使日本履行其諾言乎、自戰事開始以來、各種條件、皆出不驗、未能也、對於日本之諾言、亦不過如是而已、故僑胞英人、對張伯倫氏之遠東問題之意向、殊不能無疑焉、

少也、日當可觀測其最後之勝利屬我矣、最後又有一英國律師稱、除非英國承認滿洲國與日本所謂「東亞」之北平政府因而破壞其所訂條約之權利以外、否則決不能以一文貸給日本、以復興其佔領區域之用、在現今情形之下、英國若貸款與日、殊為非法、

小呂港被射擊

日方為實現統制蘇北及長江下游航運企圖、近來不時在蘇北各口岸騷擾、航業界消息、常熟小呂港、為戰後往來內地要道、客貨運輸甚為繁榮、行駛航輪計有大古怡和等公司之瑞和・黃浦・蘇湖・業利・大來・寧照等十餘輪、江北猪子・棉花・黃豆轉道該口岸來滬者、為數尤多、本月四日黎明、瑞和・業利等輪正在裝貨時、大批日汽艇駛至、用機關槍掃射、一時船隻紛紛逃避、有划船五艘被焚、猪・棉花損失甚重、犧牲之搭客至少在四十人以上、瑞和等輪則開至東界港躲避、雖未遭害、已飽受一場驚慌、

銀行界譏諷

道德能值多少

英國某銀行家聞訊、自評張伯倫談話云、張伯倫所持政策確有種種之根據、須知在現代財政上、銀行家對於借款始終應考慮之惟一要點即為相保品、若其相保品可靠、則所借之款、無論用以造一妓院或是建一教堂均可不問、張伯倫氏謂日本或中國必將向英乞助以謀復興、其情形正與此同、若日本能與英國銀行以相當之相保品、即無不可借款之合法理由、道德在今日之國際財政中固不甚多

廣州一帶災情

（十月三十日）

（香港特約通訊）自廣州被陷、粵港交通、頓告斷絕、故廣州及附市各地淪陷後之情形如何、迄未得一確切報告、茲有友人某君、於日軍陷廣州後、曾冒險返回廣州及附市各地視察一遍、特將其目擊情形、一一錄出、

河北

廣州淪陷已有多天了、現在的廣州已成恐怖世界了、余係於廿一日離開了這恐怖的廣州、到了順德的勒流墟、這時廣州失陷的消息、尚未傳到勒流、同時又傳我已有援軍開到、因此余又於失陷後的第四日（即廿五日）以冒險的決心、踏回廣州作實地視察、可是一切的交通都已斷絕、迫得步行、溯江[illegible]岸旁、終於到達廣州的花地芳村、鼓着勇氣、渡過了河、到了商業繁盛的河北、在黃沙登岸、目覩西北一帶、往日巍峨的大廈高樓、和華麗的商肆、都已變成瓦礫之場、黃沙沿梯雲路一帶以至十八甫第十甫等處、大部已成了焦土、火燄的餘燼、正是繼續他的活躍、西堤二馬路一帶的建築物、巍然獨存的寥寥可數也、沿着靖海路、一德路、韮菜欄、菓欄、菜欄、都已被火焰完全吞沒了、西堤的大新公司七層高樓、祇剩了焦黑色水泥的輪廓、珠江鐵橋炸成四個大洞、兩個在橋的南端、兩個在起橋的機輪、可是行人仍可勉強通過、橋的北便口道、站着日兵六七名、槍上插上太陽小旗、凡通過這橋的人們、都被他逼身搜索、愛群酒店的大廈、還幸巍然獨存、可是已被浪人佔作他們的機關、屋頂的太陽旗已招展着、毗連沙面的六二三路、跟着沙面地區的長堤、不准行人通過、日人也不在例外、因為沙面的外兵、為着保障他們租界的安全、在沙面東西兩端、堆着沙包、架着機槍、嚴陣以待、還停着幾輛消防車、由泊近沙面兵艦的水兵、努力的向侵入六二三路的火燄來灌救、因為六二三路如被火燄撲進了、沙面的安全、就難免受到了很大的威脅、至沿途所見的、不是浪人、就是地痞、他們臂上纏着一個太陽的符號、見人便喝、喝了就搜、荷囊裏的法幣、就是他的俘虜品、但真正日軍的足跡、尚不多見、在新塡地的河旁、雖然碰着十幾個的一隊日兵、他們挾着一挺自動的機關槍、插上了一面紅膏藥似的小旗、很疲倦地、南頭徘徊着、然而避之則吉、我馬上渡河、又遛回芳村去了、至於城裏一帶、據從城裏逃出的難民說、城裏雖有數處被火燄的光顧、可是不像西關和南堤一帶的嚴重、但是所有店門都已打開、各家舖的貨物、都被搶光了、又當行至西濠口的時候、見壁上貼上三四張什麼的安民佈告、佈告的名銜、一是廣東治安維持會×××、一是廣州市偽市長鍾××、最怪誕的一張、寫着「大日本新中國華南總司令×××」的頭銜、看了令人發笑、

河南

河南方面、一切建築物、雖未遭火神光臨、可是洪德路南華路、大基頭一帶的店戶都已被人搶光、幸而西自鳳安橋、東至鳳凰崗、還有當地的自衛團把守着、所以尚留得小小一塊乾淨土、芳村花地呢、也未有什麼的變動、

佛山

余於廿五日再度告別了廣州回到佛山去、可是這天日機在禪市近車站一帶投了三十多個炸彈、車站巧明火柴廠和汾堤一帶多數的民房、不是倒塌、就是葬在火中、匯龍通津已成瓦礫之場、是晚警察也奉令退卻、禪市的治安更混亂、翌晨（廿六日）兵五六十名已揚旗而至、跟着浪人地痞蜂擁而來、秩序更亂、余乃再向江佛公路去、迫至城門頭的附近、曾遇着十多個日兵搜身、幾經騷擾、才得放過、最傷心慘目的是公路的兩旁堆着難民被害的屍骸、

瀾石

余步行至瀾石的盡頭處、南望瀾石一帶的墟場、都已成為焦土、據該處鄉人說、廿三日、日軍用三艘電輪、和十餘艘橡皮艇、經過瀾石的沿河、突然掛上了太陽旗、搶進墟內、把所有米糧、搶掠一空、還放起數個火頭、然後遁去、瀾石的市場、從此就遭浩刦、該墟約有店舖百餘家、尤以杉木商業為大宗、損失不少、

陳村

日兵跟着又向陳村前進、亦以對付瀾石的手段、向陳村長堤的舖戶騷擾、結果也被他登了岸、米糧盡被搬去、臨行又放了一個火頭、半條長堤的舖戶、都葬送在火燄之中所以陳村一埠也有相當的損失、

各地

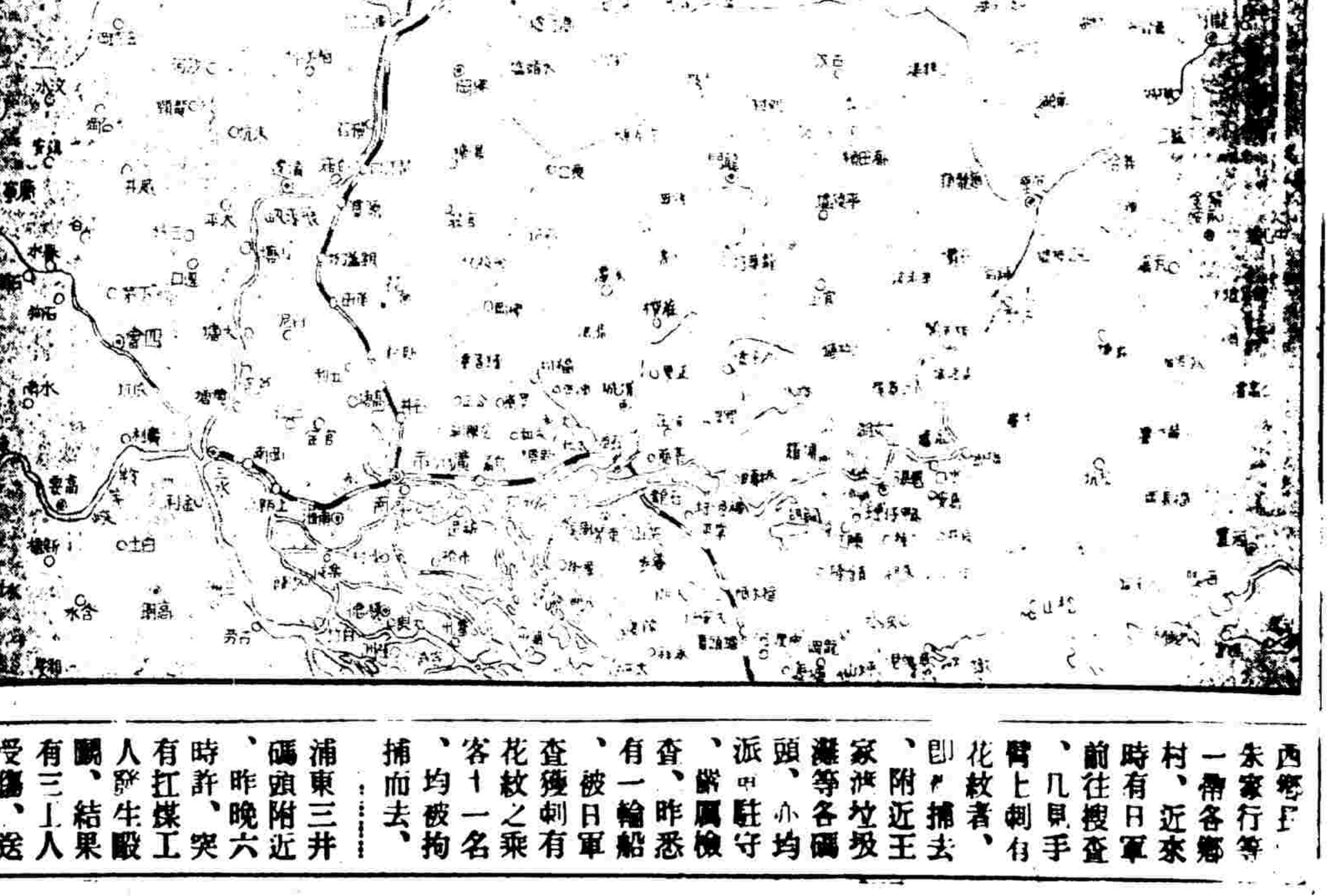
日軍嗣後又再向容奇騷擾、惟被容奇壯丁擊退、同時順德縣各地得了消息、都紛紛準備迎戰、黃連的王毛雨、他統率部衆百餘人、拚命地與日軍激戰、約兩小時、日艇卒攻入黃連的海口、乃於將夜之際、轉向勒流進攻、勒流的鄉壯、早已伏兵於大墩、激戰至夜深九時許、日軍始不支、又轉向龍江、可是龍江方面早已得訊、龍山甘竹著名的打手也已數百、集中龍江候命、日艇於深夜十二時、停泊三甲海面、頻以小鋼砲向我轟擊、龍江的壯丁隊和龍山甘竹的自衛團、合力抗拒、但日軍砲火犀利、卒被他在三甲登陸、至使日我相距迎擊的火線、僅一六七丈闊的小河、畢竟龍江壯丁隊以夜深路熟的優勢、出以迂迴包擊、至翌（廿四）日軍始不支、再向官山逃去、但官山沙頭和吉利一帶的自衛團、壯丁隊、合力抗拒、戰至下午、日軍始退去、轉向大良進犯、大良的警察早已退去、雖有自衛團、但因地勢關係、稍一接觸、便被他登陸、他除在縣城掛上之太陽旗外、一面和地痞流氓向各店戶騷擾、幸而尚未被火神光顧、現大良仍被日軍盤踞、以上是余在廣州及各地目擊的實情、特錄之以報告關心粵局者、至於廿五日以後之廣州情形如何、卻我不能奉告、

保加利亞亦要收回戰前領土

南羅兩國會商巴爾幹問題

◎土耳其國斯丹埠六日哈瓦斯社電、巴爾幹協商各國即南斯拉夫、希臘、土耳其、羅馬尼亞四國、曾於歐戰結束後分別兼併保加利亞國土中若干處、頃聞該國擬以慕尼黑協定為口實要求予以歸還、此間各報聞訊之餘均皆提出抗議、其中共和報載稱、保國境內亦有土耳其少數民族、該國政府宜即中止予以虐待、然後可以公平的態度討論領土問題、

◎倫敦六日哈瓦斯社電、星期泰晤士報主筆「探索者」、本日發表一文、略謂、就英國而論、中海實較中歐為重、以意度之、德國決不取獲東歐中歐之礦產為已足、而當與義國合作以向地中海發展、吾人無論為本已或為未來之敵人計、亟須明白宣布、一俟此種發展達到何項限度時即當起而抵抗、設有必要即出於一戰亦所不辭、



西鄉[illegible]朱家行等一帶各鄉村、近來時有日軍前往搜查、凡見手臂上刺有花紋者、即行捕去、附近王家宅垃圾灘等各碼頭、亦均派兵駐守、嚴厲檢查、昨悉有一輪船被日軍查獲刺有花紋之乘客十一名、均被拘捕而去、

浦東三井碼頭附近、昨晚六時許、突有扛煤工人發生毆鬪、結果有三工人受傷、送院醫治、

歷險探看廣東一角 廣州佛山一帶

（上圖）沿江與海騎我防日軍登陸佈置防衛步哨（新聞）（下圖）廣東四江一帶自衛團奉令參加防禦訓練閱兵時攝（道俐豪攝寄）

海關屋頂「旗」再見 華員憤慨請示中央

自江海關被懸「五色旗」後、華籍關員群情憤慨、中外人士、均重視之、昨日爲星期日、江海關大厦及新關碼頭又懸「五色旗」、按諸向例、星期日應懸青天白日滿地紅之國旗、今竟以「五色旗」代之、聞此後每逢星期日及「維新政府」之紀念日、均將懸此「五色旗」、聞江海關華員、群情憤慨、將有表示、總務科副稅務司裴倬其、迄未到關辦公、稅務司英籍羅福始終不允發表任何意見、據記者昨向海關方面探悉、江海關華員對易幟事、已向中央請示、在未奉復電指示以前、暫時不作任何舉動、彼等對於易幟內容均不明瞭、外傳種種均係猜測之事、至於淪陷區域各關、自「維新政府」企圖接收恢復後、漢口廣州兩關華員、均已發表宣言擁護關到底、力爭海關主權之完整、

日領拒絕抗議

又訊、羅稅務司昨曾以電話與日總領事再提抗議、惟日總領事則稱此舉完全爲「維新政府」所推動、與日方無關、對於羅氏抗議、拒不接受、聞海關當局、今後交涉主體、仍以日方爲對象、「維新」及「監督署」、過去曾送來若干「公文」、海關概置不理、

虹口又傳將開放 下月一日 區域須經指定 登記且須覓保

虹口區開放問題、雖經工部局不絕交涉、而遲遲未見實施、據最近傳聞、該問題於十二月一日有解決可能、惟居住區域、須經日方軍事當局予以指定、故事前先行登記、如居戶在禁止區域內、則不准入住、其准住居民、須妥覓保人云、

外訊、本市「市府」傳夜廠現正着手進行組織一「上海市銀行」、資本一百萬元、其中日股佔廿五萬元、「總行」決設在北四川路前中國銀行原址、「南市分行」則設於民國路前上海市銀行、「董事長」爲正金銀行買辦顧某、「經理」將屬現「市府財政局長」周某、傳並將積極進行改組「蘇浙皖統稅局」

老閘橋修竣 明日通

蘇州河福建路橋（即老閘橋）因橋木朽腐、頗形危險、經公共租界工部局於上月十七日起派工修葺、迄今兩旬、玆悉全部工程業告完竣、明日（八日）可恢復交通、

蘇救濟會 設立施診所

本市江蘇省難民救濟會、鑒於該會區內辦理人民醫院、亦貧者已入收容所外、尚有一般依小販營生之貧民、若遇疾病無力就醫、故特主辦一國醫施診所、聘請該省在滬國醫義務担任診察、診所業已日昨成立、設於南市路某號同鄉會內、凡貧苦病者、均可前往請求診察、不取分文、

救難一條心 各業團體 紛紛進行

砂石業 公會昨已通告各會員、將職工薪給、（以十月分發者爲標準）於十一月起、按百分之一抽收、彙交指定銀行、

五金舊貨業 公會、自進行調查各會員職工薪給後、昨已彙交市商會、准自十一月起實行、

煤業 公會、亦已遵照協會之規定、分別加以抽繳、同時並另籌其他捐募方式、藉以增加捐款、

及上海市商會、

上海特寫 六 （梵音）

小姐太太「做週歲」 「人壽之廳」裏 忙忙碌碌

◇……中華婦女互助會一週紀念……◇

一曲悲歌「募寒衣」 老太太的心動了打 急急捐錢

◇◇◇◇

孤島上婦女、不抽煙、不喝酒、不打牌、不上跳舞場、不買人造絲、姊妹們、我們是女人、我們要爭取我們享受的人類權利、我們要用團體的力量、衝破數千年禮教的鎖鍊、節下每個人可寶貴的錢來、貢獻給國家、

上面幾條標語、我於昨日浦東大廈六樓「光華人壽之廳」中見之、因爲那邊正由中華婦女互助會假座舉行一週紀念遊藝大會、

◇◇◇◇

布衣布鞋小姐

我在下午一時二十五分走進浦東大厦、乘電梯直上六樓、見到許多青年婦女、擁在「光華人壽之廳」的大門口、簽名入場、大會辦事員、都是小姐們、各人身上穿了一件細柳條赤灰色土布旗袍、襟間掛着一條玫瑰色標帶、在會場大門之下、出出進進、忙碌不堪、我因爲她們人多、一時不容易簽名入場、站在樓梯對面走廊邊、靜悄悄地看她們的熱鬧情形、於許多女人群裏、突然發現了一位健美的小姐、她臉上不塗脂粉、脚上不穿革履、身穿一件土布旗袍、着了一雙與旗袍料作相同的土布鞋兒、頭髮是很蓬鬆的、說話是極流利的、我當時不知道她是誰家女兒、後來我要入場時、被招待我的那位穿花旗袍的小姐、領到了會客室、雙方介紹之後、剛才知道這位布衣布鞋女郎、却爲中西大藥房周邦俊先生的千金周文璣小姐、我對周小姐說、今天你們忙極了、她說、不忙不忙、都是爲了我們女子呀、

節約與互助 周先生講七十分鐘

時間已兩點半、我跟着她們走入會場、周小姐上台去做主席、未滿五分鐘、她遂出現於台上、向着近千來賓行了鞠躬禮後、開始對台下人說、今天是幸福的日子、我們在這非常時期中、大家聚於一室、聯絡感情、爲揚我們女人的互助精神、以集體方式、研究學術、改進生活、說得頭頭是道、聽得來賓個個說對、末了、她特地介紹她父親、—周邦俊先生—到台上來講「節約與互助」、周先生着的是西裝、目架眼鏡、精神煥發、說話也宏亮、講了半小時而又十分鐘、幾次摸出白色手帕來、揩去額角上的汗珠、最後於來賓震天的掌聲中、周先生逐下了台、

我們要互助 陳女士說得極動聽

繼先生上台演說的、爲中華婦女節制會陳霞薇女士、她說得一口動聽的國語、非常清爽、我坐在第三十餘排座位上、也能聽她說、「我們女子互助、倘然父母不能與子女互助、就此不成家庭、店主不能與夥計互助、那末不成商店、在人類、在社會、總要拿互助去求工作、……」十分鐘後、陳女士下台、這次的掌聲、比之周先生下台時、拍得更響、如同雷鳴、又若山崩、

小小的擾動

演詞完後、開始游藝、近千來賓、更加興奮、一時之間、小孩要站到椅上去、婦人要立在長人前、兩傍亂轟轟烈烈、秩序總算不亂、台上鈴聲二響、幕也漸漸向着左右分開、第一幕由九位女郎合唱「船夫曲」、她們都是中華婦女互助會的夜校學生、唱出了很

悲壯的調子

來、句句歌詞、均作着一股船夫們大聲吶喊、所以、幕閉時、又是一陣掌聲、第二○三・兩幕、是八位女郎的手帕舞、和四個女孩的土風舞、跳手帕舞的女郎、各人年紀、均不滿十六歲、四個穿黑衣、四個著白衣、左手拿紅巾、右手捏綠巾、舞着音樂、舞着步足、十分整齊的步伐、玲瓏活潑的身段、看得來賓爲之神往、跳土風舞的、是四位六七歲的女寶寶、穿着綠色舞衣、在台上跳舞、一幅

天眞的情形

、浮現於小小而白嫩的面孔上、立在台前的幾位來賓、都在說、「可愛、可愛」、末幾、第四幕上台、這是兩位小姐口琴獨奏、一位芳名薛俊發、獨奏「連理枝」、一位芳名嫣娜、吹那「湖邊明月」一曲、拍子正呼、吾調緊調、來賓席上的弟弟妹妹們、都仔向伊媽媽說、「好聽、好聽」、口琴完後、節目單上突然出了「華冰如：牛太極劍」等字樣、盡來知道是哪一來了、一個穿黑旗袍的老太太、對着一位少婦說道、這位華先生、定會圍向館裏的健兒、我們女人會國術是很少的呀、不料話尚未完、幕已開、那位舞「太極劍」的、不是男先生、

倒是女太太

年紀約在二十左右、身穿黑緞旗袍、戴上一付白色眼鏡、態度從容、舞起了「太極劍」、「游子」一套「武當太極拳」、不愧爲巾幗英雄、繼續表演的、爲口琴合奏、台上站了十二位女郎、由一位西教師指導、吹起「漢宮秋月」來、當時十分動聽、調門婉轉、如聞仙曲、四時半、話劇開場、兩個獨幕劇、一爲「募寒衣」、一爲「棄兒」、「募寒衣」共有三個角色、扮周老先生的先出場、坐於椅台上嘆口氣、扮兩位女學生的、携手上台、唱着「募寒衣」之歌、哀苦備至、當時、忽然引起了台下一位老太太的憐憫的心、竟摸出了一張五塊錢的中央銀行法幣、授予招待員說、「代我轉交救濟會吧」、片刻、「募寒衣」演畢、報告員立到台上、向衆報告這位老太太

捐錢的消息

並說、如有熱心仿效老太太捐錢爲難民辦寒衣的先生女士們、請將款子交到中華婦女互助會來、可以代送難民救濟會、全場空氣、突然緊張、結果又有幾位女太太、慷慨解囊、而會場主持者、爲便利捐款起見、在會場大門左角邊、安置一張檯子、派有專員、貼上一條「代收難民寒衣捐款處」的字條、以便熱心仕女去捐款、第二齣獨幕劇爲「棄兒」、做戲者有七八位女子、中一孩童、年尙四五歲、扮作難婦之子、開頭難婦受到威脅、抱了兒子痛哭、最後這位難童、被人抱去、難婦幾如發瘋、對着台下人說、「我不願見我兒子被人抱去、我願將我身上的皮肉割下來、養活這兒子、……」語甚悲痛、所以扮演難婦的女郎、從眼眶裏

流出熱淚來

丁、壓軸戲爲平劇「梅龍鎮」和「四郎探母」、演梅龍鎮的、爲唐夫人與唐小姐、她們母女倆、都不肯露眞姓名、一個扮皇帝、一個扮大姐、唱做得法、博得彩聲不少、我因時間關係、不及再看「四郎探母」、即於五時三刻、離開會場、走到大門口、晤着一位會場女辦事員、雙方就此談話、她說、「中華婦女互助會、於去年發起、今天是一週紀念日、舉行遊藝會、代表慶祝之意、

一點兒缺憾 默然而別

現在會內理事長爲田淑君、理事周曰濂、總務尉遲櫻、研究股朱文英、韓學章、聯絡股周文璣、方瑋、事業股韓曼松、李淑清、娛樂股陳秀瑾、丁慧涵、會址在浦東大厦六〇五號、希望各界介紹女會員」、我說、「今天舉行大會、你們個個辛苦、爲何不出一張會刊、乘此近千來賓齊集的時候、宣傳一下呢、」她皺皺眉頭、看看四周、對着我輕輕說道、「會刊是有的、早被禁了、」從此她也無言、我也無語、不勝唏噓、出門返館、作此以留鴻爪、

超等化粧品 風行全球各地

鏡面霜

特製鏡面霜除斑去瘰（每瓶一元二角）

美容鏡面霜白嫩肌膚（每瓶八角）

「鏡面霜」係採用數十種極高貴之藥品配製而成。一經採用。確有除斑去瘰之效能。其功用超出一切化粧品。故受萬人歡迎。兼有白嫩肌膚之特點。裝璜又十分精美。自用送人均爲合宜。

（藥房公司百貨商店均售）

法租界 父子大藥房總經理（電話八三二二七 八五二二二）

南市的難民 維持頗困難

被稱爲中國「難民之父」法籍神甫之饒家駒氏、近爲拯救漢口災黎、在漢又闢難民區、其慈善爲懷之旨、實屬可風、玆悉自饒神父離滬後、其南市難民區之常務委員職務、業已由法僑亞士伯担任、該會並以現時募集捐款困難、爲維持南市五十萬難民長期接濟計、自十一月一日起、對於貧苦居戶、每日改發米五兩、難民則仍舊爲六兩、

難童寒衣 今日起征募

上海各慈善團體聯合救濟戰區難民委員會難童救濟部、特舉行兒童寒衣運動、今日起開始舉行、至本月二十一日止、今日下午七時三十分、中國兒童協會總幹事陳鶴琴博士、假中國物院電台播講、征募寒衣、中午十二時起、上海業界團體籌請名人、假民光路大美電台、舉行播音勸募大會、請各界人士踴躍捐輸、上海兒童教養會聯合會、擬向各界勸募寒衣、上海電車公司、公共汽車公司、及上海大小播音電台均協助宣傳捐款運動、其他如永安公司、新新公司、大新公司、國貨公司、五洲大藥房等、均義務捐寄廣告、熱忱至爲可感、此次所募得之寒衣、將由慈幼教養院、本民教養院、戰區兒童收容所等兒童、分工縫理與捐發、日夜趕做、其支配事宜、由上海女青年會總幹事、上海青年會總幹事、會主席夫人等共同主持、

蔣百里病死

◎桂林六日電、陸軍大學代理校長蔣百里「方震」先生因公赴遵義途中、突於四日下午十時五十分在廣西宜山縣以急性心臟病不治逝世、享年五十七歲◎貴陽六日電、蔣百里先生病滯宜山、四日晚逝世、其女公子在筑聞耗、已於五日奔喪赴宜、

災童教養不能緩 特准謀福輪直放寧波

國際災童教養院、自經勘定寧化橫溪泰清寺爲院址後、其第一批災童四百五十名、業於月前租用謀福輪載運赴甬、並籌實施教養工作、玆以第二批災童一百餘名、亦經登記審查完竣、亟待送甬留院教養、但因滬甬航線奉令停止、故經該院院長分別電呈浙省黃主席及寧波王防守司令要求准予通融、由謀福輪特放一次、業蒙批復照准、現該輪將於明後由甌返滬、預定十日直放寧波、惟僅以載運災童爲限、並不搭客、該輪返滬後、仍駛溫州線、

滬甬直航 ◇可望斟酌辦理◇

寧波旅滬同鄉會爲利便同鄉往返起見、曾特派專員董心琴、携呈浙省府黃主席公文、懇求滬甬准予復航、玆悉董君現已到達浙省目的地、業已晉謁當局、對復航問題、商談獲有結果、大致可望斟酌情形、變通辦理、

寧波同鄉救難 捐三千 決定每月至少

寧波旅滬同鄉會、昨爲勸募難民捐、舉行執監聯席會議、議決推秦潤卿君爲隊長、金宗城君爲副隊長、樂汝成君爲參謀、認募月捐至少每月二千元、聘請隊員三十人、每人認募月捐至少一百元、每月解交上海難民救濟協會、定於本月十日起開始徵募、

旅館業 同業公會、昨日成立征募難民捐特種委員會、推定徐文照・吳瑞生・李文才・戴步祥・黃渭樵・徐遠浦・高渭夫・嚴蓉卿・納頌年・蔡如才・陳遠齡・王福生・陸家駿・柔榮慶・奚榮培・謝寶華・周松溪・李介眉等爲委員、議決、難民協會送來收據及通告清單等、准七日起由本會附通告分發各同業、並定十一月十一日起征收百分之五、

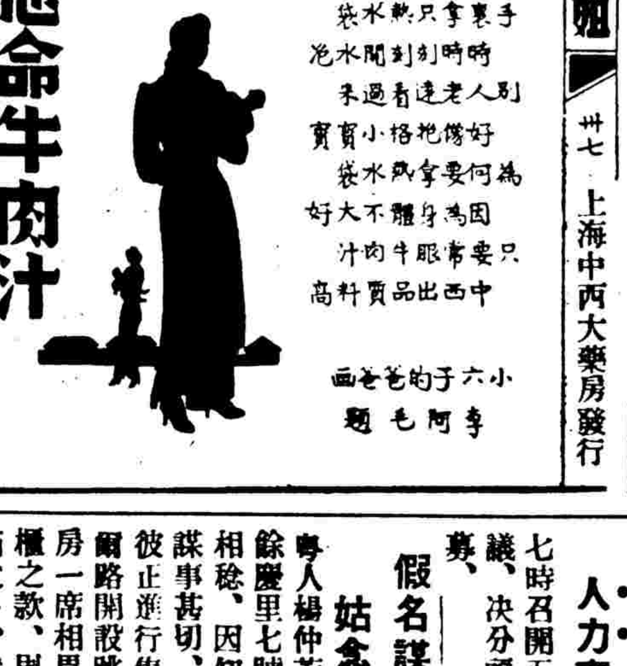
輪船業 同業公會、經決定提成捐助難民辦法後、已分函全體同業實行納捐辦法、（甲）凡輪船不論自營或租貿營業、按其每月客票及水脚收入總數、納捐千分之五、（乙）凡船東所有之船、係月租與他公司營業者、每月按其租費所入、納捐千分之二・五、（丙）凡總公司不在本市、或在外埠分公司營業、係單獨計算者、其客票水脚之收入總數、以本市出口者爲限、上項捐款自本年十一月分起、暫定一年爲期、按月一繳、填具表格、由負責人加蓋簽章、於下月十日以前連同捐款、送交輪船業公會代收、彙給收據、

酒菜館 同業公會議決、自十一月十一日起、所有菜帳滿一元以上者、每一元附收救濟經費五分、不滿一元者免收、救濟協會已印發正式收據、於各酒菜館附收時隨時填發、以資憑信、

人力車業 公會、於昨晚七時召開五區代表聯席會議、決分頭向會員進行勸募、

假名謀事行騙 姑念初犯緩刑

粵人楊仲芳與居住成都路餘慶里七號之青年周澄興相稔、因知周近方賦閒、謀事甚切、遂向之詭稱、彼正進行集資將在福州路開設跳舞場、當以帳房一席相畀、惟需交存押櫃之款、周即與母侯氏磋商之下、竟輕信楊言、以法幣六十元給之、楊計既售、遂不再與周相見、直至日前、始被周在福州路廣西路附近撞見、鳴捕拘入捕房、解第一特院、由鍾推事提審、原告周氏母子於捕房律師蔣保廉陳述案情之下、並訊明被騙經過、庭上詢向楊質訊騙款屬實、念其初犯、判處徒刑二月、宣告緩刑兩年、騙去之款則諭令釋出後悉數償還、



人人知曉 面友確能 白嫩去斑

「面友」內含德國專利珍藥「白裏仙」能深入皮裏，使沉色素顆粒不能滋長，又能縮小毛孔，一粗糙皺紋，油光等患，皆能一一治愈，雀斑既除，皮色必定白嫩。

「面友」

本報緊要啟事 添闢「新經濟」欄

本報即將開闢「新經濟」一欄、以下列各種切實文字爲中心、（寫法注意趣味化）、讀者惠賜稿件與照片、請直寄本報「徵求部」收、

- 個人經濟　實業成功人史
- 家庭經濟　小工藝現狀
- 投資捷徑　勞工生活觀察
- 生利方法　各國新興事業介紹
- 廣告須知　世界工商名人傳
- 市場黑幕　工商發展秘訣
- 小發明　徵求人才與自薦
- 工商計劃　從業人員奮鬥自述
- 工商談座（工商界新人訪問及工商界活動調查）
- 商場變遷（如公司商號新創改組與停頓閉歇之眞相）

秋季大賽馬 第二日預測

第一次（一哩）本年新馬靈立石大賽 ①[illegible] Eboniflight ②[illegible] Condon Blue ③[illegible] White Birthday

第二次（一哩）本年新馬受字不力賽 ①[illegible] Samaria ②[illegible] Hook The Midget ③[illegible] Moglook

第三次（九法郎）[illegible] Merry Jester ②[illegible] Wood Bridge ③[illegible] Mou Tan Hua

第四次（七法郎）[illegible] Frostylight ③[illegible] Bober

第五次（一哩四分之三）本年新馬 [illegible] Night Express ②[illegible] Merry Lass ③[illegible] Antelope

第六次（十一法郎）本年新馬受字不力賽 ①[illegible] Gold Vase ②[illegible] Ben Lo Mond ③[illegible] Roehamp Ton

第七次（七法郎）①[illegible] White Major ②[illegible] Toodle Do ③[illegible] Blue Boy ④[illegible] Dramala

第八次（九法郎）①[illegible] Mercury

第九次（十一法郎）①[illegible] The Cosmopolitan ②[illegible] Watersnake ③[illegible] Golden Ray

震耳欲聾爆炸聲
靜安寺路酒吧間一炸彈
傷侍女飲客四人

靜安寺路一百九十四號 Jackson Beer Hall 麥傑克生酒吧間、昨晚七點四十五分、突有人以手溜彈一枚、自外擲入、轟然一聲、立時爆炸、當時有二西籍飲客及華籍侍女二人被炸受傷、新聞捕房得報、立即電召救護車往將傷者車送醫院、迨救護車駛到、該兩受傷之西籍飲客、已由某國兵營救護隊救去、僅將兩受傷之華籍女子車送醫院、其一名黃羅羅、傷腿部、一名高麗麗、傷左足、當時有在梅白格路靜安寺路角値崗及巡差之二八七五號三〇三一號兩華捕、聞爆炸聲起於東端、急馳到視察、則見該酒吧間臨窗沿馬路之大玻璃已炸碎、內部亦受相當損毀、記者前往調查時、得與一目覩出事情形之賣報幼童相遇、該童名黃梅生、住蒲石路九如里、據其向在場調查之捕房人員稱、渠每日必持西文報紙在該處一帶叫賣、出事時、渠目覩有一身穿灰色便衣之西人、在該酒吧間門外徘徊、有頃、忽自衣內出一長圓形物、向酒吧抛入、立時向西逃去、而當該物抛入後、即起震耳欲聾之爆炸聲、繼以慘呼聲、渠始知係炸彈爆發、不覺一慄、亦即暫避、惟渠知本日投彈之西人、時至該酒吧間飲酒、且有時身穿制服、肩負長鎗、惟本日則穿便衣云、究竟內幕如何、無從調查、而該酒吧間則因玻璃窗已毀、乃以新鉛皮暫行釘於窗內、暫時停止營業云、

掘出炸彈 長尺許 巳生銹
金煜律師事務所舊址花台下

律師金煜（立人）、向設事務所於法租界寧波路七十號即中法學堂右傍、該屋現因租賃期滿、由房東上海慈善團同仁輔元堂收回、自作善舉辦公處所、金律師已於上月間將事務所遷移、後由房東僱工匠入內修理、昨日由工人拆去天井中所築之花台、抓去台中泥土時、詎竟發現埋藏之炸彈一枚、長約一尺許、週圍約四寸許、尾有葉子三瓣、全係鐵質、全身鏽銹、即由工人報知房東、報告法捕房、派中西探馳往調查、並將該炸彈帶回捕房銷燬、一面派探調查該物之來源云

「兩頭大」精神苦
米商陳仰松家庭失和
陳徐氏因遭傷害起訴・詳述事實經過

甬籍米商陳仰松、四十六歲、娶有兩妻、即寧波風俗稱爲兩頭大是也、先娶者爲同鄉人徐氏、卅九歲、名芸香、後娶者爲董氏、四十四歲、亦甬人、但因兩婦同居、勢不能相容、故分住兩處、徐氏居於廣西路六馬路永安坊十九號、董氏則住法租界福煦路薩坡賽路仁和里十一號、惟兩婦雖居兩地、但仍

互相吵鬧 幾無寧日

陳仰松處於兩者之間、無法調和、殊感痛苦、最近徐氏忽延陳醒民律師具狀第一特院刑庭、對陳董氏以傷害罪提起刑事自訴、並附帶民訴、賠償損失、不久即將傳集兩造審理、據徐氏向記者詳述被董氏傷害之經過與此次起訴之意旨云、渠於民國十三年七月間、與夫陳仰松結婚、其初雙方感情甚洽、本期偕老白首、詎夫喜新厭舊、不久復與董氏同居、竟稱爲

兩頭大

雖經迭次向夫交涉、均無效果、遇人不淑、惟有自嘆命薄而已、孰料董氏以爲本人懦弱可欺、得寸進尺、竟唆使仰松惡意虐待、以致數年以來備嘗痛苦、本年十月卅日、不知何故、董氏哭率多人、擁入本人住所、將本人毆辱、並名張某者、用手巾塞住本人之口、禁止發聲、當時本人處於暴力控制之下、孤掌難鳴、除竭力抗拒外、並大聲呼救、始得解圍、惟下部已受重傷、當經自投石小山傷科醫生處療治、

迄今未愈

本人無端遭其傷害、心實難甘、且苟即此緘默不加訴究、則董氏必以爲本人確屬可欺、勢必挾其餘威再來蹂躪、本人此後之生命、亦必發生危險、因此委請律師進行訴訟程序、並已於昨日投第一特院檢察處檢驗傷痕、以憑起訴云云、

鎗傷之醫生 挖眼珠求保命

本市保光眼科醫院院長粵人劉保光（又名寶康）、寓居康腦脫路一〇八弄十號、本月三日傍晚六時五十分、在弄中被人開槍、擊中二彈、一中左眼、一中喉部、流彈傷男孩王炳元、經車送寶隆醫院救治、劉左眼之一彈、昨日經醫生施行手術後、曾將眼瞳全部挖出、已成殘廢云

六盜滬西行劫

昨日上午五時半許、有盜黨六名、携手槍兩支、侵入滬西極司非而路一千五百二十五號某姓家搜索、結果被搶去法幣一百五十元、携贓逃逸無蹤、

明月樓頭 聽灘簧・・正出神
大禍臨頭
招牌倒下 女死男傷

滬西馬白路明月茶樓附設之灘簧場、前晚九時許、正在說唱灘簧之際、詎上面有招牌一塊、忽然倒下、當時有看客松江女子楊阿西及其叔楊兆林本地人業木匠之倪阿六三人、均在場聽唱、招牌下墜、首當其衝者、爲楊阿西、頭部受劇烈震傷、阿六及楊兆林則均略受輕傷、經捕房召救護車、分別車送廣仁及寶隆醫院求治、而楊阿西則因所傷過重、於送入廣仁醫院後、醫治無效、延至昨晨二時斃命、由院通知捕房、將尸車送驗尸所、候今日報驗、楊阿西家居小沙渡路一千〇七十四號、當時因枯居無聊、特往散心者初不料樂極生悲也、

速記校長楊炳勳 控告 友人毆辱

創設炳勳速記學校之杭州人楊炳勳、戰後寄宿青年會、月前以其友賃居白克路五百十九號楊鳳亭家樓上之陳貴卿相邀同室而住、俾各減輕房租之負担、遂即移寓陳處、月給其租金十五元、乃居未匝月、陳欲將該室改作補導社址、遂下逐客令、着楊搬場、楊因倉猝無從租屋、殊難即遷、日前彼此在室大起衝突、陳友李蘭亭更助陳毆打、致楊之眼鏡亦被打破、事後楊向第一特院對陳李兩人提起妨害自由之刑事訴訟、日昨經方推事開庭傳審、被告不到、楊即偕見證楊鳳亭等投案、訴述被陳兩番厲毆打情狀、要求傳被告到庭懲治、方推事旋諭改期本月十日上午再行傳審、

猪販不理敲詐
衆暴徒 斧棍之下 傷三人
拘獲兩犯候緝同黨

皖人張享年・劉正發・李銀、向在星加坡路從事販猪爲業、近有猪數頭出售與某肉莊、詎有附近流氓皖人呂鑫芝・王學義向張等三戶需索、每猪一頭給小費一元方可、否則當以激烈手段對付、張等聞語、咸置不理、詎日前上午八時許、王學義到來、約張劉李三人出外往某處老虎灶品茗、甫用種種恫嚇之詞相逼、張等無法、乎並中途、呂鑫芝糾同打手二十餘人、各持利斧鐵棍、一擁而上、將張劉李三猪販毆傷頭身各部、若輩遂乘隙一哄而逸、嗣經戈登路捕房中西探警到來、將受傷之張等三人車送紅十字會醫院醫治、該會因無牀位、轉送仁濟醫院療治、後於十時許在星加坡路一帶徘徊偵察動靜、爲張享年之妻瞥見、奔告華捕、當將呂王兩人擒獲、帶入捕房、解第一特院刑三庭、捕房律師張天蔭依刑法二百七十八條重傷罪提起公訴、並稱、第一被害人張享年在醫院傷勢頗重、祇有劉正發・李銀兩人至案、請爲延期、拘獲同黨云云、經馮推事訊據被害人證稱、當時被告呂鑫芝持有斧頭一柄等詞、當之呂王兩被告供詞支吾、馮推事諭仍還押、改期再核、

僞幣機關 主腦在逃
從犯治罪不服
嚴振海提起上訴

本市有榮某蔡某、利用滬西特殊環境、在法華鎮設立大規模僞造輔幣廠、該處外掛亞都餅扣廠招牌、由其徒余景峻主持、鑄僞輔幣甚夥、專在本埠及滬西區域擾亂金融、獲利頗豐、有寧定人名沈琪生者（今年二十二歲）、自本年七月份起、幫助余景峻製造二十分僞輔幣、該廠售賣僞輔幣

接洽處所

則設在浙江路大豐有限公司三樓十五號房間、有揚州人名嚴振海者（今年三十五歲）、曾於上月中旬赴大豐三樓十五號與沈琪生接洽、幫助在逃之王長榮收買僞輔幣、圖供行使之用、並與沈琪生同赴浙江路龍春園茶樓與余景峻晤面、言定收買二十分僞輔幣九百枚、共價一百零八元、上月二十一日下午七時許、嚴振海將此款帶至大豐三樓十五號交付、並囑沈琪生將僞輔幣送往法租界交貨、沈琪生携帶僞輔幣行至浙江路近南京路時、被公共租界捕房查獲、因將嚴振海續行拘獲、並在機關內抄出未

究出前情

做成角坯及鑄模等物、此大規模之鑄造僞幣機關雖破獲、主犯蔡榮等均在逃、捕房將獲案之從犯沈琪生・嚴振海等、併解第一特院刑庭、依僞造貨幣及收集僞幣等罪、分別

提起公訴

被告嚴振海委任張且平律師辯護、謂無收集僞幣之行爲、縱有嫌疑、亦係未遂、該案經刑庭長錢鴻業數度審訊結果、認爲沈琪生有製造僞幣之行爲、嚴振海有收集僞幣之行爲、故於日昨判決、主文曰、沈琪生幫助圖供行使之用、僞造貨幣、處有期徒刑二年、嚴振海幫助圖供行使之用、收集僞造貨幣未遂、處有期徒刑一年、二十分僞輔幣八百九十三枚、未做成角坯一千枚、鐵模六副均沒收、

奉判不服

嚴振海其胞兄嚴振山已代延張且平律師上訴高二分院、以期平反冤獄、請求追究主犯、如主犯獲案、便可證明上訴人係屬蒙冤云、

蔡小香醫生 汽車間火燒

廈門路四十四號蔡小香醫生之汽車間、昨日上午六時四十分、不戒於火、霎時延燒甚速、救火會聞訊、驅車馳往灌救、歷一小時許始熄滅、除該汽車間焚燬外、並延燒鄰鄰四十二號過街樓一間、起火原因、聞係打翻煤爐所致、

遇暴・遭斧砍
曾開工廠之嚴如生
向無仇怨是何原因

蘇州人嚴如生、年三十三、向在楊樹浦方面開設駱駝紙廠、現則賦閒、住愛文義路福田邨三十號、昨日下午六時許、由外返家、走至弄口、突被暴徒攔住、摸出利斧、向嚴之臂部猛砍兩下、流血仆地、兇手乘機逃逸、受傷人送入醫院醫治、嚴平日爲人和藹、向無仇怨、昨日被人砍傷、原因不知、

華格臬路搶土案 數達一千兩之多

本月三日、法警務處督察員蔣福田、接得眼線密報、謂華格臬路一百七十號有大批煙土儲藏、擬次第運往外埠出售、當即派遣大批幹探、按址馳往、詎煙土已被匪徒劫去、查一七〇號二房東劉富珍、開設糖菓店於五馬路、是日由劉弟瑞康偕祥生汽車一部、往碼頭裝載大批煙土計三蔴袋、每袋約計一千兩、詎在碼頭竟遭匪徒垂涎、致尾隨至華格臬路、各匪見目的已達、遂議擁搶劫、據熟知者云、當時匪徒跟蹤之目的、並非搶土實係敲詐、須一千元解決此事、否則即報捕房、詎主犯當時並無現款、即加以拒絕、匪徒遂實行搶劫、當由瑞康將煙土一袋棄之戶外、任衆搶劫、追搶劫後事後、匪徒即作鳥獸散、事主恐再生事端、即避逸無蹤、旋捕房督車馳往、嚴厲搜查、詳加盤詰、詎主犯已不及弋獲、僅在瑞康室中（灶披內）抄出煙土六百兩、並飭探駐守屋內、未幾、瑞康之妻劉張氏潛至窺探、當即加以拘獲、帶回捕房、前日解由特二法院略訊一過、諭改期緝獲主犯再訊、劉張氏仍在押中、

眞如盜劫開鎗 死傷兩人

昨晨零時十分、眞如江橋地方、忽來盜匪多名、均持有武器、行劫該處居戶、匪且開鎗示威、致混亂中有居民二人受傷、一爲南翔人張康（卅一歲）、右手被擊中一槍、一爲張動、年廿一歲、計中三槍、腹部及手腿等處均被擊傷、勢甚沉重、至昨晨上午九時四十五分、始由鄉人伴送來滬、報告普陀路捕房、由一二七一號華捕偕往寶隆醫院救治、但張動一名抵院未久、即因傷重畢命、

炸彈傷人 曹家渡

昨日下午五時半、滬西康腦脫路底相近曹家渡華界附近元配俱樂部內、突被暴徒投一炸彈、傷萬雲金・黃阿泉・俞雪榮・葛天始等四人、經送醫院醫治、

孟德蘭路 火警

昨日上午八時一刻、孟德蘭路一百五十七號住戶突告失愼、其勢甚熾、經救火會驅車到場、竭力施救、結果焚去房屋二間、

浙江路捕煙犯

老閘捕房探目馬秀山・探員劉兆田、得眼線密報、偵悉浙江路一百二十七號弄二十二號內有人私設燕子窠、容人開燈吸食鴉片及海洛英、乃即協同西員馳往掩捕、當將該主犯蘇州人胡也仁（年三十二）及煙客本地人俞林氏（年五十一）・浙江人[illegible]（年二十四）・紹興人王六二（年三十八）・無錫人顧玉群（年三十四）・本地人徐銀根（年四十二）・湖北人陸李氏（年二十五）、並抄獲煙槍一支、煙燈二只、煙大包、一併帶入捕房、解法院訊辦、

婦人服毒命危

杭州婦人封郭氏、三十八歲、居派克路協和里、昨日上午八時許、因與乃夫口角、憤不欲生、潛服來沙爾藥水自盡、當經氏夫發覺、急送寶隆醫院救治、惟以服毒過多生命危殆

渝洲雙服毒案 徐能廉無救

本月四日在渝洲旅館三〇五號房間雙服毒之男女兩人、自送往醫院救治、其男子名徐能廉者、卒因中毒甚深、無法挽救、已於昨晨八時半身死、屍體車送驗屍所、候報法院相驗、聞徐爲同濟大學畢業生、幼時曾患喉病一次、九死一生、經醫生治愈、不死於病而竟死於情、親友聞之無不惋惜、約徐同死之王姓女、目下亦甚危險、據醫生云、性命危在旦夕、

囚犯在監仍不法 行賄 判處徒刑二年

有寧波人名俞阿新者、年約三十歲、[illegible]人、被捕判刑五年、在法租界馬斯南路江蘇上海第二特區監獄中執行、已歷年餘、上月六日俞在監中與將同監房之囚犯[illegible]大[illegible]、串通看守[illegible]北浙江路[illegible]里十三號、向楊妻[illegible]取三十五元、[illegible]在監中[illegible]、[illegible]夫[illegible]、[illegible]由法捕房[illegible]、[illegible]提起公訴、該案[illegible]、昨[illegible]判、俞[illegible]處有期徒刑二年、

表製雞牌
骨痛精
解毒精
上海西新橋濟華堂藥房發行

上等國貨洗衣用
蜜蜂牌肥皂
水份少質料重一塊可抵兩塊用 每箱120塊六元六角每元十八塊
剪此蜜蜂印貼在明信片上購買本品滿一元附送蜜蜂香皂一瓶
豐裕皂廠
星加坡路五十四號明信片購買接到即送郵費隨貨補還
電話二二〇八七

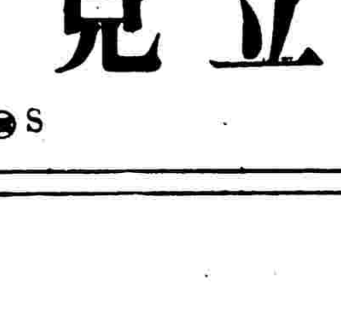
牌子最老 風行全國
亨得利鐘表總行
高尚鐘表 光學眼鏡
精工修理 獨一無二
總行南京路新新公司對面
支行法界霞飛路華龍路口
LONGINES 浪琴表
OMEGA 亞米茄表
MOVADO 摩凡陀表
CYMA 西馬表
VULCAIN 凡而根表
HUNTLEY 亨得利表

上海市衛生局正式登記
存濟醫院 周文卿醫師
三十餘年 花柳專科
電療設備 德國高倍顯微鏡 超短波透熱電機 高山人工太陽燈 柯羅梅亞燈 蘇魯克斯燈 尿道檢察鏡
優待貧病 初期白濁下疳橫痃只收藥本拾元包括打針電療服藥等費在內負責保證醫至斷根爲止
院址 六馬路電車站西 電話九〇九九八
診例 上午九時至下午七時門診六角 七時以後至九時門診一元二角 星期照常應診
余臨症三十多年洞悉病人痛苦用藥高貴治療快速肯負全責不使病人浪費金錢光陰早期斬除病根恢復生殖凡曾在余處治愈者均能爲證非誇大也茲特聘請湯椅雲女醫師主治婦女界性病

何必就醫，無須服藥。秘密自療，經濟簡便。眞空水治器
性的 短小 衰弱
百靈藥社

BIOZYGEN
寶青春
上海新亞藥廠製造 藥房均售
質含量充足 香芬芳開胃 味鮮美可口 效靈驗偉大
寶青春爲真正麥酒乾燥酵母精製・富含各種維他命・功能開胃强身・治療脚氣・整理胃腸・促進新陳代謝・產生新活力・質香味效・無不超人一等
註冊商標

胃潰瘍之安全食品・
凡患胃與小腸頭潰瘍，以及胃炎症者。其食品最需小心。食物失宜，則疼痛不舒因以增加。在治療之初期，宜頻頻進服少量之流質食物。然氣力必須加以維持。全身必須得其滋養。是故醫師護士，對於患胃潰瘍及一切胃炎情形之病人，莫不推許好立克爲無上之食品焉。好立克含有滋補之精華。其味可口。足以培成精力，恢復元氣。而不致刺激感覺最敏銳之胃臟。好立克又能予君以抗拒久病之氣力，而縮短病後調養之時期。請今日即購好立克。
非常時期。憂慮紛乘。凡所必爲之事，欲求繼續進行，倍覺困難。積勞之下，腦力乃每感不支。好立克，養體氣。增精力。對於操心過度所致之倦憊無神。殊足加以防止焉。
中國總經理 霍傑士洋行 上海外灘匯豐銀行大厦樓上
好立克有本味及巧克力味兩種各大藥房及各食品店均有出售 好立克現在又有新式眞空「聽」裝者出售。乳粉永保新鮮。粉量較等量瓶裝者爲多。而價則較廉。



好立克

食母生 ZYMASUN
活性酵母製劑
酵母・麥芽胚胎膏・維他命劑・營養素合劑
價廉物美 給營養 助消化 強身體 補神經
信誼化學製藥廠最近出品
消化不良營養不足貧血衰弱腸胃失常或便閉或泄瀉服用食母生片或食母生粉之最爲合理可收大效
請君不妨「以極小之代價」獲得極大之幸福
片劑：每片含〇・二五公分 每瓶一百片、三百片、一千片三種
粉劑：每瓶廿五公分、一百公分、五百公分三種
長命牌著名良藥
各大藥房均有出售

山得爾彌地

治淋聖藥 絕無僅有

法國老牌
中國總經理 法商百部洋行

最速之美容術

三種愛的霜之美容效能最速，其理由即如：三推進器之飛機，以其對於嫩膚白肌，除皺消斑諸作用，咸能面面俱到，三倍靈速，故欲速求美容者，均用愛的霜。
第一種淨膚消斑及粉底用
第二種嫩肌去皺並除粉刺
第三種四種色澤化妝用

請用三種 愛的霜
各處有售 東方化學工業社出品

民立女中學生担憂
房東要求遷讓 覓屋困難

民立女子中學向設在南市、自滬戰重心內移後、該校即遷移法租界霞飛路一一九二號洋房、（該處原係歲筱嶌住宅）月租三百餘元、從未拖欠、本年六月七日、該洋房經租人狄百克忽通知遷讓、該校因無相當房屋、迄未照辦、狄百克近具狀第二特院民庭、訴請判令民立女子中學遷讓、法院據狀、日昨由俞推事升座民四庭審理、兩造均由律師代理出庭、先由原告狄百克之代理律師陳述起訴意旨、謂原被雙方前訂有租約、原告得憑條件收回房屋、現原告因已將房屋抵押銀行、得款十餘萬元、須將房屋收回、以便出售、償還押款、否則將來拍賣、原告損失太大、繼由被告民立女子中學代理律師辯稱、被告當初與原告訂約時、曾言明可住四五年、原告現忽翻前言、爲被告深感困難、民立女子中學現有六七百學生、欲覓適當校舍、非常困難、即使有相當房屋、但頂費至少要六七千、請求鈞院體念被告覓屋困難、駁回原告之訴、承審推事核詞畢、本院對於遷讓案件、均希望房東與房客互相諒解、在外和解、本案改期、希望兩造本此意旨、出外進行和解、最好不要經過判決、（滬光社）

同康里 加租糾紛

滬光社、法租界[illegible]路口同[illegible]里房屋、共計百餘幢、業主爲[illegible]公司[illegible]、每幢房租自二十四元[illegible]五十元不等、九月間、各業主聯合通告房客、自十月份起每幢一律加租十元、各房客推出代表[illegible]交涉、[illegible]、未有結果、業主方面又於日前委托[illegible]律師分函各房客、自本月份起[illegible]、各房客昨日代表[illegible]、[illegible]準備法律敗訴、

法租界福煦路聖母院路轉角同康里、面北面西一帶市房、暨里內住房共七十餘幢、係英商泰利洋行業產、該行近以市況稍佳、於上月間印發通告、定期於十一月份起、增加房租二成、各房客群起恐慌、集議數次、並聯名懇求業主收回成命、未蒙同意、日昨推舉代表凌懿敏・王子璵・顧金福・袁柏良・邱子元等、親向業主磋商解決外、並具呈上海市民聯合會居住問題委員會、請求調解、

市商會 國貨商場 又被強迫接收

（大通社云）天后宮市商會會所、前被「大道市政府」接收後、易名「上海特別市商會接收委員會」、數月以來、因本市各業同業公會不予合作、形同虛設、詎該「特別市商會」、昨日又將原有市商會在北河南路天后宮橋之國貨商場接收、同時並通告該場各業物主、限於七日將商場內存貨覓保具領、

通和銀行 申請和解 可望復業

（滬光社）通和商業儲蓄銀行、於上月二十一日停業後、即委託姚永勵律師・徐英豪會計師整理帳目、商業部約一百萬元、儲蓄部約十萬元、至放款抵押約三百萬元、信用約一百萬元、抵押放款雖已經該行轉向四行貼放委員會轉押一百萬元、但整理結果、認爲該行基礎尙佳、實無停業必要、爰向該行董事會建議復業、並有復業後二項辦法、一・儲蓄部存款先發還二成半、二・商業部存款酌量發還一部份、今該行全體董事監察及總經理劉鴻源等已接受建議、申請上海市商會試行和解、市商會允予接受辦理、除已呈報第一特院備案外、並定十九日下午一時半假座[illegible]公會召集儲蓄部債權人會議、二十日下午一時半在同地點舉行商業部債權人會議、進行和解、聞債權人方面大多希望復業、

日煤 運滬競銷

一月至十月之[illegible]、日煤[illegible]增加、以及[illegible]二倍、此實由於[illegible]、[illegible]四元、安南、[illegible]、[illegible]之[illegible]、[illegible]大批[illegible]、

滬杭滙兌 廿五元爲限

杭州[illegible]郵支局一部[illegible]、[illegible]兌、定於今日起正式恢復、[illegible]以二十五元爲限、杭州郵[illegible]局[illegible]官巷口一支局[illegible]及兌付款項、皮市巷口支局[illegible]、但不付款項、

孩兒面
含新成分 維他命E 潤膚美顏
分層散粉質細柔花及精裝軟性雪花兩種
中法大藥房發行

世界大勢 歡迎譯稿

廣東鹹[illegible] 每元只二條

[illegible]

永安薄荷 免稅請求不准

（新聲社）上海永安薄荷廠、前具呈[illegible]、[illegible]國貨[illegible]、免稅出口、[illegible]、[illegible]不准、[illegible]、

法社會黨 反對黨爭

◎巴黎五日哈瓦斯社電、社會黨全國執行委員會頃於本日開會、黨魁勃魯姆當即發表演說、再度申明對於「以人民陣線爲核心、促成全國團結」一項主張信守不渝之意、並謂急進社會黨日前在馬賽舉行全國代表大會時、曾向吾人發出暗示、希望吾人參加反共產黨宣傳運動、余相信社會黨全體黨員定必一致加以拒絕、「時局嚴重如此、全國人民喁喁望治、均不願見吾人從事於政黨鬪爭、此層實不可不知」、

◎巴黎六日哈瓦斯社電、急進社會黨[illegible]

匈牙利軍隊 入駐割讓地帶

◎匈牙利京城六日哈瓦斯社電、捷克與匈牙利兩國界務糾紛解決之後、匈國軍隊業自昨日起開入捷克國境內、佔領[illegible]

現金又高四元 連漲十天

昨日現金[illegible]、稍有成交、價仍堅挺、每條（十兩）[illegible]、價一千九百九十九元、客幫互做約白兩、價九十八元及九十九元半、最後銀樓業互做九十兩、價二千元、價較上日又升四元、計連漲十天共七十六元、銀樓飾金未更、又九日倫敦[illegible]英純金仍每盎斯爲七鎊六先令一辨士、

海 一大條近期 十九辨士三二五
一大條遠期 十九辨士三一二五

外銀市及互滙

紐約銀價 四角二分七五
孟買銀價 五〇比十四安那
又十一月 五〇比十四安那
又十二月 五〇比十四安那
倫敦銀價近期 [illegible]
又遠期 [illegible]
倫敦先令 [illegible]
英滙兌 [illegible]
美滙兌 [illegible]
英美滙兌 [illegible]
英法滙兌 [illegible]
法美滙兌 [illegible]

外棉疲

紐約五日電、美棉市況、近期尙平、南方套出、且有人了結、期貨小二至四磅音、近期升一磅音、又（英電）利物浦棉市疲軟、帆小四點至五點、又（孟買電）印棉商人了多、頗多出籠、市況平軟、收市時、帆小二五至一羅比二九、

英棉

月份	五日市價	比上日價
現貨	五・〇五	跌・〇四
十一月	四・七四	跌・〇五
十二月	四・七二	跌・〇五
一月期	四・七五	跌・〇五
二月期	四・七六	跌・〇五
三月期	四・七七	跌・〇五
四月期	四・七八	跌・〇五
五月期	四・七五	跌・〇五

美棉

月份	五日市價	比上日價
十二月期	八・四三	盈・〇一
一月期	八・三五	平
三月期	八・三三	跌・〇二
五月期	八・一九	跌・〇二
七月期	八・〇八	跌・〇四
十月期	七・七八	平
現貨	八・八八	盈・〇一

印棉

月份	五日市價	比上日價
十二月平加爾	[illegible]	[illegible]
三月期又	[illegible]	[illegible]
十二月奧姆拉	[illegible]	[illegible]
三月期又	[illegible]	[illegible]
四五月白羅溪	[illegible]	[illegible]
七八月又	[illegible]	[illegible]

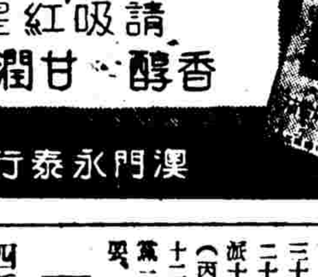
美堅決加緊國防
陸軍增強航空隊
趕速募致戰時後備隊一百萬人

◎華盛頓六日路透社電、官場消息、羅斯福總統現有堅決意旨、欲請國會准美國陸軍置有世界最強之航空隊、其機數約自七千架至一萬架、美總統此項遠大國防計劃、包括儘速爲陸軍基本隊至少四十萬人、配備全副設備在內、估計此項程序、在一九三九年除是年軍事經費外共達美金三萬萬元以上、又聞美總統計劃、規定置有戰時後備兵一百萬人、俾於戰事發生後數月內即可馳赴戰地、美總統現正考慮一種特殊緊要預算、以便迅施其所擬之新軍備程序、此程序之詳細內容現尙守秘密、惟消息靈通方面相信、羅斯福總統將於新年初向國會建議含有下述四點之方案、㈠用大量生產方法、在數年內增多陸軍航空隊目前所有二千三百二十架第一線戰鬪機之目的、㈡立即以必要的半自動槍高射砲炸彈與坦克車供給、陸軍基本保衛隊約四十萬人、㈢趕速募致戰時後備隊一百萬人、㈣工業準備、務須能於緊急時以迅速而有效之方式、由平時生產一變而爲飛機與彈藥之大量生產、

美兩議院要改選
民主黨 共和黨 將競爭

◎華盛頓五日哈瓦斯社電、本月八日（即明日）乃係美國衆議院全部議員（其中梅恩州衆議員已於九月間選出應予除外）四百三十二席參議院議員三分之一、計三十五席改選之期、尙有三十二州州長暨聯邦政府次要民政官吏二百八十一員、亦當於是日改選、羅斯福總統所推行之新政、成敗如何、可於此覘之、

（甲）參議員三十五席競選者、共有一百另七人、計㈠民主黨三十五人、㈡共和黨三十三人、㈢社會黨八人、㈣禁酒黨九人、㈤共產黨四人、㈥進步黨一人、㈦農工黨一人、㈧[illegible]八人、㈨其他各派十人、（乙）衆議員四百三十二席競選者、共有九百十二人、計㈠民主黨四百二十六人、㈡共和黨三百五十五人、㈢進步黨十八人、㈣農工黨十六人、㈤社會黨三十七人、㈥共產黨十五人、㈦禁酒黨二十七人、㈧社會勞工黨九人、㈨超然派十五人、㈩其他各派五十七人、（丙）州長三十二席競選者、共有一百十二人、計㈠民主黨三十二人、㈡共和黨三十一人、㈢其他四十九人、[illegible]


吃來吃去還是紅星味道好
請吸紅星老牌雪茄
香醇 甘潤 耐吸 價廉
澳門永泰行烟廠出品

民主黨
方面認爲茲有四種因素咸皆有利於該黨、即㈠工商業復興、㈡羅斯福總統威望日隆、㈢低薪階級對於「新政」顯然歡迎、㈣共和黨被人目爲反動份子、

共和黨
方面亦根據四種因素表示樂觀、即㈠「新政」推行已多年、大足以引起反感、㈡農產品跌價之後、農人對於現政府頗有不滿之勢、㈢民主黨某某政客被人指其受賄、㈣若干方面目「新政」派爲極端派妄想派、並以糜費鉅款爲「新政」各機關主持人物詬病、

衆議院方面 共和黨增加問題

◎華盛頓六日哈瓦斯社電、關於美國參衆兩院改選事、民主黨與共和黨之觀察家、咸預料共和黨議席定可增加、其在衆議院方面增加數額、當在五十席左右、對於參議院、則[illegible]（按衆議院民主黨共有議員三百三十席、共和黨僅有九十席）惟增加之數顯然超出預料、[illegible]可目爲民主黨之失敗、此外、州長改選結果、對於一九四〇年總統改選關係極爲重要、一般人咸皆[illegible]、[illegible]四州州長改選結果、共和黨若果能有勝利、民主黨在一九四〇年大選時、即將感受重大困難、其中紐約州州長競選情形、最爲重要、[illegible]、共和黨[illegible]可得一受人擁護之領袖、而在民衆心理上產生莫大之影響、雖然、各方觀察家均[illegible]選舉結果、對於現行外交政策、當不致發生動搖、

此在
政府中人則謂、共和黨議席較前增加、勢所難免、不足爲慮、所可慮者、乃民主黨「新政」份子競選失敗保守份子得以抬頭、實足以直接妨害羅斯福總統之威望耳、至共和黨利用外交政策作爲競選工具一層、未必能以若何影響加諸選舉結果、

按
參議院共有議員九十六席、其中民主黨佔七十六席、共和黨佔十六席、進步黨佔一席、農工黨佔二席、超然派佔一席、衆議院共有議員四百三十五席、其中民主黨佔三百三十席、共和黨佔九十席、進步黨佔八席、農工黨佔九席、尙有二席待補、

蘇聯海軍異動 發表委員長

◎莫斯科六日哈瓦斯社電、蘇聯最高蘇維埃會議頃任命內務人民委員會副委員長弗里諾夫斯基爲海軍人民委員長、以繼斯莫里諾夫之任、[illegible]、至弗里諾夫斯基、乃係出身[illegible]警察局長、旋於本年一月二十日昇任人民副委員長、[illegible]、

前總統胡佛 聲援共和黨

◎紐約六日哈瓦斯社電、前總統胡佛昨日在華盛頓州斯波堪城發表廣播演說、爲共和黨作聲援、略謂各選民均宜選出「超然人物」爲參衆議員、新政所採方式均皆具有「全能的法西斯的」趨勢、

吹萬樓日記節鈔（九八）

香山高吹萬

現不參經旨、亦不作詩、一心念佛、信願行虔誠無怠、不要自己功德、惟求一家、若有受難者、新保消業免災、又戰死枉死諸魂、若作水陸功德、兒自隨衆禮懺超度、所有散銀多些、兒初以爲戰事非如是之大、今有數萬孤魂待振、能至申、可即做、母傷風睡、此長長一大篇、皆非有問、而悉由女所自言、蓋無一非仁孝慈悲眞切之言也、又知其母患傷風、請其即睡、而絕不作一其他閒話、女本好施、善心夙具、故平時每焚付之錠、問之、多給與餓鬼、即念給之經懺、亦常稱不要、惟許做水陸、則女甚喜之、蓋此佛事、爲大施振濟之舉、并非利及一人、今聞戰事死亡、數盈數萬、益動其悲憫之心、故請爲速做、而女自己更願隨同禮懺、超度孤魂、此種菩薩心腸、豈尋常所能有者哉、

祠中所見之人 有爲生前所未見者

二十日即九月廿四日晴、內人病數日、今日已能起床、夜又扶乩、女至即云母病初愈、無急要事、可勿喚、兒三夜在母房、昨晨隨父至祠堂、十二時回念佛、是吾家昨日祭祠、女亦隨我去也、去而十二時即回念佛、是女所定功課、不可怠也、問爾二哥昨一返家、見否、答二哥回、念佛不見、蓋亘昨到祠堂時、在十二時後、自祠返山莊、則在三時半、吾女念佛未完也、余因語之曰、爾二哥昔目前滬上總不能去、做水陸更該不到、然則此事只得暫緩矣、女謂若目前不能即做、有此誠心、無時無地皆可做、只勿灰此念、求佛代施、言至此、遽云母辛苦、趣停、蓋恐其母病初愈而太勞也、其母謂我尙未辛苦、我尙欲隨便與爾談、爾且勿去、略停後復扶、問爾昨日至祠堂、所見何人、答祖母、小哥、伯母、三伯母、皆吾人、（按祖母、伯母、三伯母、皆吾女生前所見、惟所稱小哥爲豐兒、則吾女生前所未見者、乃伯母所命識、前曾見於乩語、且近豐兒常與吾女在一處）、又云尙有大伯父、與照一樣、按所稱大伯父、即先從兄吟槐公、亦爲吾女生前所未見者、而吟槐公之遺照絕肖、新年常往拜謁、爲吾女所認識、故云與照一樣也、又云尙有壽嫂本生祖父母、皆不識、伯母命叩見、是時忽遠聞砲聲甚震、擴及窗檻其母且扶且聽、每相顧失色、余歎曰、今夜不知何處又教轟炸矣、乩忽日望勿急、此等大刼、定數難回、惟有一心念

畸形發展 代造屋
利用整存零付的方法 利己亦利人

淪爲孤島後的上海、人口逐漸增加着、到現在、雖沒有精確的統計、但是、就居住的擠得滿坑滿谷、便可明證其人口是較戰前爲膨脹了呢、因居住的房屋、形成

供不敷求

在環境需要下、於是引起聰明的投資家、來給一般有錢者解決居住恐慌、這種代建房屋的新事業、發軔也不過幾個月、但是、因爲確能適合現時有錢者的需要、所以推進很是順利、到現在、過去視爲荒蕪已久的滬西或法租界西陲的土地、已是出現了不少的精美住宅建築、

代建房屋

的新事業出發點、純係利用儲蓄存款的整存另付的方法爲根據、所以、祇要出了一次四五千元、或者一萬數千元、就可以居住該項房屋十五年至二十年、在這十五年或二十年內、居住者可無須付房租、有的在居住期滿之後、還可以發還一部份的本錢呢、這種的新事業、在普通的人們、或許有疑問、那末呢、這裏我可以來告訴、

怎樣賺錢

比如有錢者定造一幢西式住宅費爲五千元、以存息一分計算、七年照本一倍、二十年可加對二次、那末五千元便可變爲一萬元、除了造價地租之外、不是可盈利了麼、倘使在期滿之後、再付還房客一千元、祇要撥一百餘元存入銀行、二十年後、就可得一千元、也是無損於己呢、

經營辦理

這種代造房屋的公司和新村房屋的地址、現在寫在下面、[illegible]

上面所說

不能說是包括全部、因爲也許有遺漏了呢、不過、這種代建房屋新事業、是爲島上的畸形發展、也可說是「時勢造英雄」吧、（德惠）

使小兒健適君視爲難事乎
使小兒康樂許多父母覺大非易愛護過至哺養精良但仍虛弱多病其故何在似難索解君若亦爲此種父母之一當知愛護過至飲食精良之小兒而身體仍不健發育仍不佳者多因消化遲鈍以致食物不能盡其滋養之能事治之之法應使臟腑潔淨康健活潑俾小兒自其食物中攝取充分之滋養以樹其體格增其疾病抵抗力嬰孩自己藥片即醫藥科學對此用途之空前的發明也嬰孩自己藥片係一兒科專家處方製成故能和平郅又安全有效地清腸胃振肝經助消化療便秘除傷風事喉炎平嘔吐止肚痛退燒熱解出牙痛苦使小兒安康喜樂發育有序試投嬰孩自己藥片則君所視爲難事者當不復爲難事矣
各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買每瓶七角六瓶四元郵力不取
此係眞正嬰孩自己藥片之裝璜
BABY'S OWN TABLETS
嬰孩自己藥片
君宜注意 勿購影射仿品
（國民政府衛生署許可證成字第六二七號）

運動場

今日節目

籃球 中青盃 男組精彩

泰山　黑鷹（女子）下午七時
贛芳　北光（甲中）下午八時
青作　聯聯（甲青）下午九時

▽…南大學友誼賽

[illegible]

網球 參加表演

[illegible]

乒乓 共十七場

[illegible]

硬網戰績

泰羅敗卡滿

▽…男子單打

▽…男子雙打

▽…混合雙打

▽…女子單打

▽…女子雙打

[illegible]

・大千溜冰籃球賽・

[illegible]

滬聯足球甲組 聖·芳·濟 果出冷門
法商蟬聯錦標希望將成幻影

[illegible]

球藝略述

[illegible]

學◇府◇新◇聲

花葉山
—蕙小姐第一天上—
小猴兒不怕大頭鬼

「大狗跳」、「小貓叫」、「汪汪汪」、「咪咪咪」、一年級課堂裏湧出陣陣的吶喊、還夾着朗朗的「書聲」、假使再有人饒它參差不齊、那眞要氣壞我們今天首度剪彩的新教員蕙小姐了、因她剛才已着惱了半點鐘、一班中最大不過七八歲的小猴兒、幹嗎這地辯弄、手脚不肯歇、爭吵不肯停、兜來兜去打架、上書好比給他們吃藥、虧得校長來鎮壓了兩次、才把一課書勉强講完、可是他們馬上又要求游戲啦什麼啦、亂嚷嚷三遍書聲、還是她許了「講故事」那優惠條件而來的、

「殭屍」「妖怪野人」……、「咪咪咪、先生三遍好了、講故事罷」、幾十個頑皮鬼嚷着狡賴、不依他們又要暴動了、勢非講不可、她只得問、「你們要聽甚麼」？一問引起了十七八個聲音、「殭屍」、「妖怪野人」、「不、大頭鬼、大頭鬼」、蕙的肚子裏沒有這些東西、硬着頭皮講一下、先提出條件、「就要大頭鬼、但大家不准離開位子、不准相罵、否則我就不講」、猴兒們答應下來、也加了一個條件、「要講得好聽」、這倒爲難、且講罷、（有一個小孩子名叫春明、一天晚上經過靜安寺路、忽然看見對面一個大頭鬼（未完）

[illegible]

飲食須知
（無錫丁福保遺著）（五二）

將胰液放置於空氣中、亦可使胰液蛋白酵母、變成胰液蛋白酵素、或受弱性酸類、白金等之作用、亦可使胰液蛋白酵母、變成胰液蛋白酵素、關於此方面、近時有極有興味之研究、因過涉專門、故從略、

（乙）脂肪酵素（Lipases）脂肪先被涎液或膽汁一度乳化、次再被脂肪酵素分解爲脂肪酸及甘油、此分解物卽由腸吸收入體中、脂肪酸係以中性或酸性之肥皂質形態吸收、

（丙）胰液澱粉酵素（Diastase）胰液澱粉酵素、較涎液澱粉酵素（Ptyalin）力强數倍、此酵素能將澱粉變化爲肝糖（Glycogen）再變成麥芽糖、一部分更變成葡萄糖、適量之食鹽、能阻止此作用、此外胰液中、尙含有凝乳酵素、（Rennin）又胰之藍氏島細胞、分泌胰島素（Insulin）對於糖之新陳代謝、有重要關係、如其作用減弱或全然失却其作用、卽發糖尿病、

▼腸液之作用▲

食物之消化、經過胰液作用、已達頂點、次又爲小腸之分泌液所分解、小腸之消化液、槪由李柏爾昆氏腺分泌、呈鹼性、對於脂肪及澱粉消化物之多糖類、少消化力但對於蛋白、則有强有力之消化作用、其中所含之腸液蛋白酵素（Erypsin）能將胃液蛋白酵素（Pepsin）及胰液蛋白酵素（Trypsin）所消化之蛋白質、已變成百布几特（Peptids）者、再分解爲氨基酸、此時蛋白質不受分解、祇已變成百布几特者、始被分解、此爲特異之點、

腸中之腐化及解毒作用

除以上所述各種消化酵素、發揮其消化作用之外、小腸及大腸尙發生一種腐敗現象、此腐敗現象、槪由腸中細菌之作用而起、人之放屁、卽由於此、此腐化作用與食物之消化吸收亦有密切關係、

（甲）腐敗現象起於蛋白質之分解產物、由嫌氣性細菌（不喜歡空氣之細菌）而起、蛋白質之分解產物、受此等細菌之作用而發生腐敗、生出種種腐敗產物、例如從托利普托番（Trsptophan）蛋白質受胃液蛋白酵素消化之分解產物爲一種氨基酸）生出人糞質（Scatol糞臭物質）及靛基質（Indol糞臭物質）等、

又如乾酪質（Tyrosin）生出費諾爾（Phenole）克列蘇爾（Cresol）二氨基酸（Diaminoacid）在病態時（虎列剌·赤痢）則生出一氨

中校籃球戰績

全滬中學籃球比賽、昨日觀衆超過二千、時報人手一紙、盛況空前、打回罕見、要者甚多、光華光夏三戰三勝、聲勢煊赫、光

[illegible]

▼…結果彙誌

[illegible]

▼…甲組形勢

[illegible]

中·青·形·勢

[illegible]

夏暨南一戰一勝、（因表演賽敗於國光、）錦標當不出此四隊、

球藝方面、各校指導尙須加油、或者八一三後、球場缺乏亦有關係、

光夏勝青年會、不過四分、南洋勝青年、三球之差、均甚緊張、

最後復旦與大同表演、裁判員時鐘老慢、賽至十分二十三秒、復旦以九比一（復旦超鋼靈四分、王紹埃五分、大同路壽南一分、）佔先時、忽沛然大雨、遂下令收軍、華聯對虎豹之表演亦將改至下週、華聯可謂倖運、因虎豹抱必勝決心也、

▽光華勝常州

[illegible]

▽光夏勝青會

[illegible]

▽江職勝民光

[illegible]

▽私上勝持志

[illegible]

▽南洋勝青年

[illegible]

▽僑光勝南模

[illegible]

僑光九場結果

[illegible]

錢旭滄云、國光將再舉辦全滬中學排球比賽、（開明）

曉光勝健行抄

曉光籃球隊、昨以二十六比十三勝健行中學、

[illegible]

「大學文庫」
對下發售特價

[illegible]

時報 緊要分類

1 本欄組行廣告，每行十六字，每天刊費實價一角五分，四行起碼。（四行六角·五行七角五分·多則類推。）

1 如有出租，召頂，出讓，聘請，徵求，拍賣，聲明，謀事，營業，招生等事件，登載本欄廣告，最爲相宜。

1 收件處，三馬路望平街時報館分類事處。

▲遺失▼

遺失聲明　[illegible]

遺失聲明　[illegible]

聲明　[illegible]

遺失存單　[illegible]

遺失存摺　[illegible]

遺失存單存摺聲明作廢　[illegible]

遺失聲明　[illegible]

遺失聲明　[illegible]

遺失聲明　[illegible]

▲召租▼

召租召盤　[illegible]

▲營業▼

[illegible]

「亞林沙而」
可算日用品

[illegible]

福特新汽車
不久將出現

[illegible]

配眼鏡必須審愼選擇

眼光不健全，選配驗光眼鏡之重要，無異抱病擇醫，敝公司美國畢業專驗光師，學識精深，經驗豐富，眼光一切疑難目光，首創驗目配光，自製科學鏡片，已歷三十餘年，以期品力求精良，定價特別低廉，以期普及。

國產茶晶水晶鏡片

敝公司應用最新科學方法磨琢而成，光度均匀，與舶來法製琢者，絕對不同，愛用眞茶晶水晶者，請親臨敝公司一試。

美國黃白眞金黃白夾金刻花鏡及各種名貴鏡片存貨獨多在金價飛漲時仍照前價廉售

精益

總公司 [illegible]

分公司 [illegible]

無線電各台播音表

▲金鷹　[illegible]

▲華東　[illegible]

▲大陸　[illegible]

▲大亞　[illegible]

▲華興　[illegible]

▲利利　[illegible]

▲東方　[illegible]

▲國華　[illegible]

▲杭業　[illegible]

▲精業　[illegible]

▲大美　[illegible]

▲大來　[illegible]

▲永生　[illegible]

▲中西　[illegible]

▲藝聲　[illegible]

▲佛音　[illegible]

▲明遠　[illegible]

▲李樹德堂　[illegible]

▲富星　[illegible]

▲東陸　[illegible]

▲大中華　[illegible]

▲新新　[illegible]

▲福音　[illegible]

▲建華　[illegible]

南京 今天日夜獻映 二時半 五時半 九時
華納裴士德領銜
大富翁入車由院小窮三文運無人主要好消

I'LL GIVE A MILLION
流浪富豪
全部天然五彩
鼙鼓聲動

大光明 今天日夜獻映 二時半 五時半 九時
溫毛立斯
全部美麗五彩

Valley of the Giants
巨人谷
珍妮漯曼傑作 **小財神**
注意 宋雅海妮傑作 **冰雪驚鴻**

大上海 今天日夜重映 二時半 五時半 九時
科學怪人 卡洛夫 不朽作
三千年木乃伊復活

KARLOFF MUMMY
·再版全新拷貝·
古國艷乘
注意香艷歌舞片
桃樂綺拉摩四巨星合演
南國女兒

國泰 今天日夜開映 三時 五時半 九時
縱能逍遙法外………
………難逃良心譴責

琪恩雷門 奧碧白玲 蘭娜合演
艷賊懺悔記
"Stolen Heaven"
洛麗泰楊 李邵萬林
四傑傳

麗都 今天獻映 二時半 五時半 九時
喬埃勃郎滑稽傑作
滿面春風
明天下午 **最後勝利**

光陸 今天日夜開映 二時半 五時半 九時一刻
三角五角七角
歌舞大展覽 影藝最高峰
亞道夫孟郁李滋三兄弟
香艷諧趣歌舞五彩大傑構
妙絕人寰 **芙蓉仙子**
"The Goldwyn Follies"

巴黎 最後四場 二點半 五點 七點 九點一刻
前座二角 樓下四角 樓上六角
宋雅海妮
銀宮歡舞
明天重映 **義士情花**

新光 今天 二時 五時半 九時半
藝華有聲巨片
李英 王乃東 路明 倉隱秋 汪洋 李紅（合演）

女人
原著 史東山 導演 陳鏗然

金城 今天日夜三場開映
桃色新聞
陸露明 舒繡文 主演
吳村導演 天聲出品

卡爾登 昌興公司
今天開映
賈萊古柏主演 "The Plainsman"
亂世英傑
◀下期開映▶
安娜史丹 弗特立馬 主演
復活

浙江
賴道夫史谷脫主演
悲壯激昂革命巨片
壯志未酬身先死·熱淚滿襟·
民族遺恨
百磨不辱烈士魂·名裘千古·

榮記共舞臺 愛多亞路大世界東
日戲價目 一角 二角 三角 四角 五角 六角
夜戲價目 一角 二角 三角 四角 六角 八角
今夜請早 昨夜老客早滿
第廿六集
大破白蓮教 血頭一連串
三打萬豹陣
開打驚人 前所未見 巨厦一幢 一場
火燒紅蓮寺

藝聲

「藝聲」一週　本報新闢藝聲一欄，是小型的，專刊載藝界消息之新聞，有關電影、話劇、歌劇、京劇、越劇、大鼓、申曲各項游藝，及介紹有價值之作品，文字務求短簡雋永，與藝人生活記載，歌劇評論，舞蹈……

新片介紹

艷賊懺悔記　有如孤星淚

「艷賊懺悔記」也可以說是藝術良心的表現，全片描寫警探追賊，有如「孤星淚」，但這賊乃一對音樂賊賊，所以片中又穿插了幾曲動聽的音樂和唱歌，於是緊張變為驚快。新飾卡爾的琪恩雷門，與珍妮麥唐娜結婚，油腔滑調中代機警活潑，飾西台斐之奧玲碧白蘭娜，係一新人，歌舞均佳，聽顯可愛，略似狄女娜寶萍，劉司東飾老鋼琴家，老練無疵可求。

會奏提琴的少年卡爾和會唱歌的女郎西台斐，一方面在一家花園奏藝，做俾幕彈，一方面串通竊賊，繼而東窗事發，攜女乘車逃亡。

至森林中，忽聞琴聲，樂聲動聽，知為名家，俄而若斷若續，奏者神思不屬，女乃引吭尚歌，遂能卒奏其曲。

奏者乃退隱已久之老鋼琴家命高爾，感女厚意，因請二人小住，二人不應故意亂捧老人，酬藝術不減當年，宜東山再起，因之遠近咸知，清靜之地變為煩擾之曲，卡爾意欲引去，女以此老慈祥可憐，不忍離去。

命高爾在某城演奏之日，城中放假，以示慶祝，卡爾仍追偵騎四出，強迫西台斐偕命高爾他奔，女天良發現，決伴命演奏，奏至中途，警探捕女去，命不能再續，卡天良亦現，奏小曲和之，打動命之靈感，大奏身手，遂獲成功，卡亦懺悔成擒，市長知其事，向二人致謝。（韓信）

謝小天與何琴芳

女彈詞家何琴芳

曾餘杭女彈詞家謝小天，她本是無錫人，原姓陳，乳名阿英，住邑斗弄，父世是陳悅新茶館，在十四歲上，就為興樂天與鴻天在彼處書，她便跟將女兒拜樂天為師，學習了一二年，適鴻天與樂天意見不合，念於嫁人，當時拳天兩為營生，恐怕放棄擱，隨即吃不消，遂日夜教導小天，拚擋說唱，同小天一鳴州各埠，到上海中南飯店以後，驚人，更經唐世昌等捧場，業藝也有相當進步，所唱的玉蜻蜓，白蛇傳也熟而流利，八一三事變，小天避難[illegible]天在蘇州，[illegible]、適在蘇木公路[illegible]部損失，[illegible]南京書場主人[illegible]又天來天，同到[illegible]，現有南京中央中南西[illegible]天合作[illegible]，[illegible]四[illegible]（我師）

在一家書場的台上，曾經是何琴芳和她的妹妹，合唱珍珠球，後來我們要她唱一支「上海少奶奶」唱頭，彈唱到「少奶奶將福分都出世後，嫁着個稱心好丈夫」的辰光，「嬌笑鏗然，當時就有人贊他一個九十九的結號，上面刊載的照片是從她的皮囊內掏出來的。（劍雲女史）

女彈詞家謝小天

顧珏蓀　俄文專修館殿軍
二十年前　紅氍毹上
嶄然露頭角
校長夏維松奉命退避

（曾隨程硯秋士少雙請……）連袂來滬初次出演，黃金……小生雖……、不佞……時，同……惟事隔十餘年，回思不禁興……今將與之……諸君，定所樂聞也。

顧為平津名票，原籍蘇嘉，父為遜清道員，僑居燕都有年，父逝後，因鮮兄弟，母極鍾愛之，民七入哈德門內王府井大街外交部設立之俄文專修館攻讀，此校歷來每屆畢業生，第一二名留部任用，餘均派往哈爾濱及中東路任事，惟殿後一名則不派事，其時顧家境裕如，且酷愛皮簧，每日赴校上課，衣袖中必藏帶京胡一枝，下課時在休息室低聲拉唱，即在上課時亦低頭私看戲考，置功課於度外，校長夏維松甚不滿之，渠勿顧也，後加入錦雪社票房習青衣，並精心研究小生，每逢彩排，顧常出演其拿手傑作，如探母，宇宙鋒，彩樓配，二進宮等重頭戲，演來有聲有色，無疵可指，且嗓音清宛，扮相秀麗，反串小生，如射戟之奉先，黃鶴樓之公瑾，斷臂之文龍，亦瀟灑清脫，余曾觀其在順治門外江西會館彩排，與林鈞甫，松介眉合演得意緣下山，覺神彩逼真，維妙維肖，嘆為觀止。

是年秋，前外交部長沈瑞麟母壽堂會，顧演喝軸探母回令，在坐觀劇者，大多外交人員，顧田演時沈部長曾手條夏維松暫時離坐之笑話，事緣沈瑞麟亦性喜皮簧，時顧藝名噪京都，沈已聞知，故挽人請其來演，不意回以校長在，不敢，來人覆沈，沈恰悉之，當時即以自備汽車接其來，待演時，命夏維松暫時退席，即此因也，演畢，沈與來賓均極贊賞，越年在校畢業考試，名列殿軍，但由此一曲而得沈氏，故出校後沈即委以要職，去職後，時客串於各戲院，哈爾濱某戲院聞其名，曾出巨金挽人請其出演，邵之、頗性和藹，風流蘊藉，談吐文雅，此次來滬出演黃金，定卜獲有好評也，惟顧君何時下海，何日輟演別已久，無從探悉矣。（賈志秋）

顧珏蓀之得意綠

話劇圈裏（完）

◇收場白

不侫說話劇圈裏的事情，說了不多，亦不算少的了，……（[illegible]）……似乎廿人不識吧。

我們　[illegible]

戲劇

五四　在中國一向不被人所重視……[illegible]

摩登蘇灘
易採桃　飾悲旦出色

易採桃綽號悲旦很出色，……年紀十八九吧，……[illegible]

越劇　[illegible]
仙樂　[illegible]
電影　[illegible]

海國春秋

馮玉奇著　（十九）

第十六回　姜燕如婚前驚魂初定　郎情若水險惡陰謀空

明，這才安心，大魯道，這次損失、客人名下也要值到五千多，老太太道，我說都賠還了他，你說了沒有，大魯道，說過了，初起他們不肯，現在已由雨花開損失表，花禮道，老太太你還不曾吃過飯呢，老太太道，真的你們一塊兒去吧，說罷，花禮獻玉扶着老太太先走，大魯見房中沒人，攜手在珊珊的胸口一按，輕輕的叫道，妹妹你的心還有來跳嗎，我是真的代你急呢，珊珊把眼睛着牀上，又把嘴向小魯一瞧，大魯便不言語，走到後面，大魯他跟了進來，珊珊便抱住大魯，[illegible]，我有好多話要給你說，這是沒有地方怎好呢，大魯道，我明天陪你到柳林別墅去，這個地方很幽靜又方便，就在我們住的後面，說罷，聽外面有腳步聲，兩人便自分開，大魯一見來的乃是巧兒，喊道，大少爺，老太太等你吃飯呢，一面又喊少奶，老太太說，二少爺的酒，醒了沒有，沒有醒，叫你陪什這兒，我替你開飯到這兒來，珊珊道，他沒有醒，我飯也吃不下，你去回老太太一聲，巧兒答應自去，大魯又回身進來，對珊珊道，我們說話不便，明天我給你字兒吧，說着又把珊珊的手握了一握，戀戀的不肯就走，珊珊道，恐她們的飯要吃完了呢，大魯方快快的走出，過一回，巧兒端飯來，珊珊走到牀前，一瞧小魯，仍沈沈的睡着，祇聽鼻子裏呼出來的，一陣陣都是酒氣，珊珊把小魯的身子推了一推，祇聽小魯口裏說道，心花，心花，我醉了呢，珊珊不懂他的話，便問巧兒道，他說心花，心花，是什麼話呀，巧兒心裏雖是明白，但嘴裏又怎好說，

古國艷乘

近來孤島上的恐怖……影片大多……「……」「……」……（[illegible]）

時疫醫院演劇籌款
游藝界響應

廣濟醫藥上海時疫醫院，成立於民國八年，抗戰以還，……[illegible]

樂先施園
門票安樂 大舞臺 揚州女班 京男女合演 ……
扶琴 退兵 節義 廉明

彭公案 十本
聯華影片公司名著巨片 **神女**
筱王艷秋 劉慧琴 **蝴蝶峪**
彭公案 二本
李春如 日夜登台

田力球
今晚七時起賽
●前八盤●
1 卡禮加
2 古巴龍
3 拉飛爾
4 皮而抱
5 亞古地
6 哀利石
●後八盤●
1 亞爾培地
2 古禮地
3 奧拉沙
4 歐蘭加
5 后蘭多
6 泰寶達

七班紹興文戲大會串
紹興人都見所見未見！上海人更值得注意！
越劇名角 群英會！
諸大名角，得碰頭一台，同台獻技，必大札台型。
難得一旦
本月十日 更新舞台
陣容（以姓氏筆劃為次序）
王明珠 李艷芳 汪芙眞 竺素娥 施銀花 姚水娟 姚月明
馬樟花 徐玉蘭 屠杏花 商芳臣 袁雪芬 張湘卿 張桂蓮
喻漢香 賈靈鳳 筱丹桂 趙瑞花 錢妙花 錢秀靈 鍾雪香
票價 五元，二元，一元。五角
時間 日場正午十二時起 夜場六時起
預售 大新 先施 永安 中國 新新 麗華 六大公司
劇目 諸大名角整夜劇烈競爭精彩萬分暫秘一天 明日公佈
◆為上海時疫醫院籌募經費◆ 場內無捐

永安天韻樓
東部新影戲場 天一公司全部對白聲片 **堅苦的奮鬥**
潮流滑稽 **劉春山** 盛呆呆 每晚登台
新柳社
影戲場 日夜開映 中國名著歌片 第二集 **濟公活佛**
大京班 [illegible]
聯合社 侯張花丁 [illegible]

卡爾登 昌興公司
座價 [illegible]
金素雯 加聘
今天夜戲
葛次江 羅成叫關
劉文魁 千里尋兄
王熙春 麒麟童 高百歲 張慧聰 **宋十回**
于宗瑛 高百歲 麒麟童 王熙春 張津民 **龍鳳呈祥**
明天夜戲
張津民 取洛陽
張慧聰 牡丹亭
劉文魁 于宗瑛 走麥城
高百歲 麒麟童 王熙春 **全部生死板**
預告新戲 **雌雄劍** **文素臣**

黃金大戲院 地址…八仙橋●電話八四一一四●
今天夜戲
粉菊花 單德元 大泗洲城
劉斌崑 下山
葉盛茂 李克昌 草橋關
吳富琴 姜妙香 孫甫亭 孝感天
程硯秋 王少樓 芙蓉草 顧珏蓀 **全部梅妃**
明天夜戲
粉菊花 單德元 搖錢樹
葉盛茂 李克昌 父子相會
顧珏蓀 未央宮
王少樓 吳富琴 蘇連漢 **打漁殺家**
程硯秋 姜妙香 芙蓉草 **全本鴛鴦塚**